



FRANÇAIS

# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE RÉFRIGÉRATEUR À PORTE-FENÊTRE

Veuillez lire ce manuel attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour référence en tout temps.

LFX28968\*\*



MFL63264283  
Rev.04\_120117

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2014 - 2017 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

# TABLE DES MATIÈRES

## 3 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

## 4 CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

## 7 COMPOSANTS

7 Extérieur du Réfrigérateur

8 Intérieur du Réfrigérateur

## 9 INSTALLATION

9 Vue d'ensemble de l'installation

10 Spécifications

11 Déballage de Votre Réfrigérateur

11 Choisir le Bon Emplacement

11 - Mise au Sol

12 - Température Ambiante

12 - Mesure des Espaces

12 Enlèvement/Montage des Poignées de Porte du Réfrigérateur

13 Enlèvement/Montage de la Poignée du Tiroir du Congélateur

13 Enlèvement/Montage des Battants et Tiroirs

13 - Enlèvement de la Porte Gauche du Réfrigérateur

14 - Enlèvement de la Porte Droite du Réfrigérateur

15 - Montage de la Porte Gauche du Réfrigérateur

16 - Montage de la Porte Droite du Réfrigérateur

16 - Enlèvement des Tiroirs du Congélateur

17 - Montage des Tiroirs du Congélateur

18 Connexion de la Canalisation D'eau

18 - Avant de Commencer

18 - Pression de L'eau

18 - Ce dont Vous Aurez Besoin

19 - Instructions D'installation de la Ligne D'eau

21 Mise en Marche

22 Nivellement et Alignement des Portes

22 - Nivellement

22 - Alignement de la Porte

## 23 MODE D'EMPLOI

23 Avant l'Utilisation

24 Panneau de Commande

24 - Caractéristiques du Panneau de Commande

26 Utilisation du Bac à Glaçons

26 - Détachement du bac à glaçons

26 - Montage du Bac à Glaçons

27 Machine à Glaçons Automatique

27 - Mise en Marche et Arrêt de la Machine à Glaçons Automatique

28 - Quand Devez-Vous Mettre L'interrupteur de la Machine à Glaçons sur Off

28 - Sons Normaux que Vous Entendrez

28 - Préparation des Vacances

29 Distributeur de Glace et D'eau

29 - Dispensador

29 - Utilisation du Distributeur

29 - Verrouillage du Distributeur

29 - Nettoyage du Stand du Distributeur

30 Stockage des Aliments

30 - Lieu de Conservation des Aliments

31 - Conseils pour le Stockage des Aliments

31 - Stockage D'aliments Congelés

32 Bac à Fruits et Légumes à Humidité Contrôlée

33 Détachement et Montage des Bacs de Stockage

34 Réglage des Étagères du Réfrigérateur

## 35 ENTRETIEN

35 Nettoyage

36 Remplacement d'une ampoule

36 Remplacement du filtre à air frais

37 Renseignements généraux

38 Remplacement du filtre à eau

## 42 SMART DIAGNOSIS

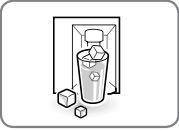
42 Utiliser Smart Diagnosis

## 43 DÉPANNAGE

## 53 GARANTIE LIMITÉE

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

\* Selon le modèle, certaines des fonctions suivantes pourraient ne pas être disponibles.



## EAU FILTRÉE ET DISTRIBUTEUR À GLAÇONS

Le distributeur d'eau fournit de l'eau fraîche et glacée.  
Le distributeur de glaçons fournit des glaçons et de la glace pilée.



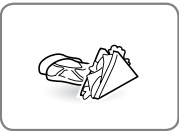
## ALARME DE PORTE

La fonction d'alarme de porte est conçue pour empêcher tout dysfonctionnement réfrigérateur qui pourrait se produire si une porte du réfrigérateur ou un tiroir du congélateur restaient ouverts. Si une porte ou un tiroir du réfrigérateur sont laissés ouverts pendant plus de 60 secondes, un signal sonore d'avertissement retentit par intervalles de 30 secondes.



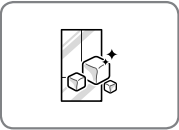
## BAC À FRUITS ET LÉGUMES À HUMIDITÉ CONTRÔLÉE

Le bac à légumes à humidité contrôlée est conçu pour conserver vos fruits et légumes frais et croquants. Vous pouvez contrôler le niveau d'humidité dans le bac à légumes en ajustant le réglage entre Bas et Haut.



## GLISSER ET SERVIR

La zone 'Prêt à l'emploi' vous permet de disposer d'un compartiment de stockage dont la température est plus basse que dans le reste du réfrigérateur. Il s'agit de l'emplacement idéal pour stocker des sandwichs ou de la viande prévue pour être préparée.



## GLACE PLUS

La production de glace peut être augmentée d'environ 20 pour cent lorsque la section du congélateur est maintenue à la température la plus froide pour une période de 24 heures.

# CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

Ce guide contient de nombreux messages de sécurité importants. Toujours lire et suivre tous les messages de sécurité.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous alerte de messages de sécurité qui vous informent de dangers qui peuvent vous tuer ou vous blesser, blesser autrui ou causer des dommages au produit.

Tous les messages de sécurité seront précédés par le symbole d'alerte de sécurité et par le mot AVERTISSEMENT OU ATTENTION. Ces mots signifient :



**AVERTISSEMENT** Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas ces instructions.



**ATTENTION** Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées, ou endommager le produit.



**AVERTISSEMENT**

**Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre produit, des préATTENTIONs de base devraient être prises, y compris les suivantes.**

- Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'Etat de la Californie pour provoquer des cancers et des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. **Lavez-vous les mains après la manutention.** (Seulement Etats-Unis)

### Alimentation

- NE JAMAIS débrancher le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours tenir fermement la fiche et la retirer de la prise.
- Réparer ou remplacer immédiatement tout cordon effiloché ou endommagé. Ne pas utiliser un cordon qui présente des fissures ou des traces de frottement sur sa longueur ou à l'extrémité de la fiche ou du connecteur.
- Ne pas utiliser une prise de courant non certifiée.
- Débrancher le cordon d'alimentation immédiatement en cas de panne ou d'orage.
- Brancher dans la prise d'alimentation avec le cordon d'alimentation vers le bas.

### Installation

- Contacter un centre de service autorisé lorsque vous installez ou déplacez le réfrigérateur.
- Lorsque vous déplacez votre réfrigérateur loin du mur, faites attention de ne pas rouler au-dessus ou endommager le cordon d'alimentation.
- Branchez cet appareil à une prise mise à la terre conforme au régime nominal avant l'utilisation. Il incombe à l'utilisateur de remplacer une prise murale standard à 2-broches avec une prise murale standard à 3 broches.
- Ne pas installer le réfrigérateur où il peut y avoir un danger de chute.

### Utilisation

- NE PAS permettre aux enfants de grimper, de se tenir, ou de se suspendre à la porte du réfrigérateur ou sur des étagères dans le réfrigérateur. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser gravement.
- Ne pas placer d'objets lourds sur le distributeur du réfrigérateur et ne pas s'y accrocher.
- Ne pas placer d'objets lourds ou dangereux (bouteilles de liquide) sur le réfrigérateur.
- Ne pas mettre d'animaux vivants à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne pas laisser les enfants monter dans le produit lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Dans le cas d'une fuite de gaz (propane / GPL), ventiler suffisamment et contacter un centre de service autorisé avant l'utilisation. Ne pas toucher ni démonter la prise électrique du réfrigérateur.
- Dans le cas d'une fuite de fluide réfrigérant, déplacer les objets inflammables loin du réfrigérateur. Ventiler suffisamment et contacter un centre de service autorisé.
- Ne pas utiliser ni mettre des substances inflammables (produits chimiques, médicaments, cosmétiques, etc.) près du réfrigérateur et ne pas les stocker à l'intérieur du réfrigérateur. Ne pas placer le réfrigérateur à proximité de gaz inflammables.

## **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

**Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre produit, des préATTENTIONs de base devraient être prises, y compris les suivantes.**

- Ne pas utiliser ce produit à des fins particulières (stockage de médicaments ou de matériaux d'essai ou pour du transport, etc.).
- Débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer ou de réparer le réfrigérateur.
- Lorsque vous remplacez l'ampoule dans le réfrigérateur, débranchez le réfrigérateur ou éteignez l'appareil.
- Ne pas modifier ou étendre le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser de séchoir pour sécher l'intérieur. Ne pas allumer une bougie pour enlever l'odeur à l'intérieur.
- Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.
- Ne pas utiliser une prise qui puisse être éteinte avec un interrupteur. Ne pas utiliser de rallonge. Il incombe à l'utilisateur de remplacer une prise murale standard à 2-broches avec une prise murale standard à 3 broches.
- Ne pas couper ou enlever la troisième broche (terre) du cordon d'alimentation, en aucune circonstance.
- Ne pas utiliser une prise d'adaptateur et brancher le cordon d'alimentation à une rallonge multi-prise.
- Débrancher le cordon d'alimentation immédiatement si vous entendez un bruit, sentez une odeur étrange ou détectez de la fumée.
- Couper l'alimentation si de l'eau ou de la poussière pénètre dans le réfrigérateur. Appeler un agent de service.
- Ne pas démonter ou modifier le réfrigérateur.
- Ne pas mettre les mains, les pieds ou des objets métalliques en-dessous ou derrière le réfrigérateur.
- Ne pas faire fonctionner le réfrigérateur ni toucher le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Dans les réfrigérateurs des machines à glaçons automatiques, éviter tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons. Ne pas placer les doigts ou les mains sur le mécanisme automatique de fabrication de glace tandis que le réfrigérateur est branché
- Pendant la distribution de glace par le distributeur, ne pas utiliser de la céramique de cristal.
- Ne pas toucher les surfaces froides dans le compartiment du congélateur avec les mains mouillées ou humides, quand votre réfrigérateur est en marche.
- Ne pas mettre de récipients en verre, de bouteilles en verre ou de sodas dans le congélateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été encadrées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne pas recongeler un aliment congelé qui ait complètement dégelé. Cela pourrait entraîner un grave problème de santé.
- Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, assurez-vous que le liquide de refroidissement CFC soit retiré pour une élimination appropriée par un réparateur qualifié. Si vous versez du réfrigérant CFC, vous pouvez être condamné à une amende ou à l'emprisonnement en conformité avec la législation pertinente sur l'environnement.
- Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont dangereux, même s'ils sont déposés pour seulement quelques jours. Lors de l'élimination du réfrigérateur, retirer les matériaux d'emballage de la porte ou décoller les portes, mais laisser les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.
- En cas de branchement sur un circuit protégé par des fusibles, utilisez un fusible temporisé.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre produit, des préATTENTIONs de base devraient être prises, y compris les suivantes.

 **ATTENTION****Installation**

- Le réfrigérateur doit être installé conformément aux instructions d'installation qui ont été collées à l'avant du réfrigérateur.
- Soyez prudent lorsque vous déballez et installez le réfrigérateur. Disposer immédiatement le matériel d'emballage (plastique) hors de portée des enfants.

**Utilisation**

- Fermer soigneusement la porte lorsque les enfants sont à proximité.
- Éloignez vos doigts des zones de coincement; les espaces entre les portes et les armoires sont inévitablement réduits. Soyez prudent en fermant les portes lorsque des enfants se trouvent dans la zone.
- Si vous stockez les aliments correctement, soyez conscients qu'ils pourraient tomber et provoquer des blessures.

**Entretien**

- Ne pas utiliser de détergents puissants comme de la cire ou des diluants de nettoyage. Nettoyer avec un tissu doux.
- Essuyer les objets étrangers (poussière, eau, etc.) hors des broches de la fiche d'alimentation et des zones de contact régulièrement.

**Remplacement de la Corde d'Alimentation**

Si la corde d'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant ou par l'agent de service ou qualifié similaire pour éviter le hasard.

 **ATTENTION**

Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant un gaz inflammable dans cet appareil.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et autres applications similaires, comme dans les cuisines destinées au personnel dans les boutiques, bureaux et autres environnements de travail ; les fermes et par les clients d'hôtels, de motels et d'autres environnements de type résidentiel ; les environnements de type chambre d'hôte ; la restauration et d'autres applications similaires non commerciales.

 **ATTENTION**

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité leur ayant indiqué comment utiliser l'appareil.

Surveillez les enfants : ils ne doivent pas jouer avec l'appareil.

 **ATTENTION**

Remplissez uniquement avec de l'eau potable.

**Branchez à une source d'eau potable seulement.**

**Remplacement des lampes**

Si la lampe LED est endommagée, elle doit être remplacée par le service après-vente, et non par vous-même.

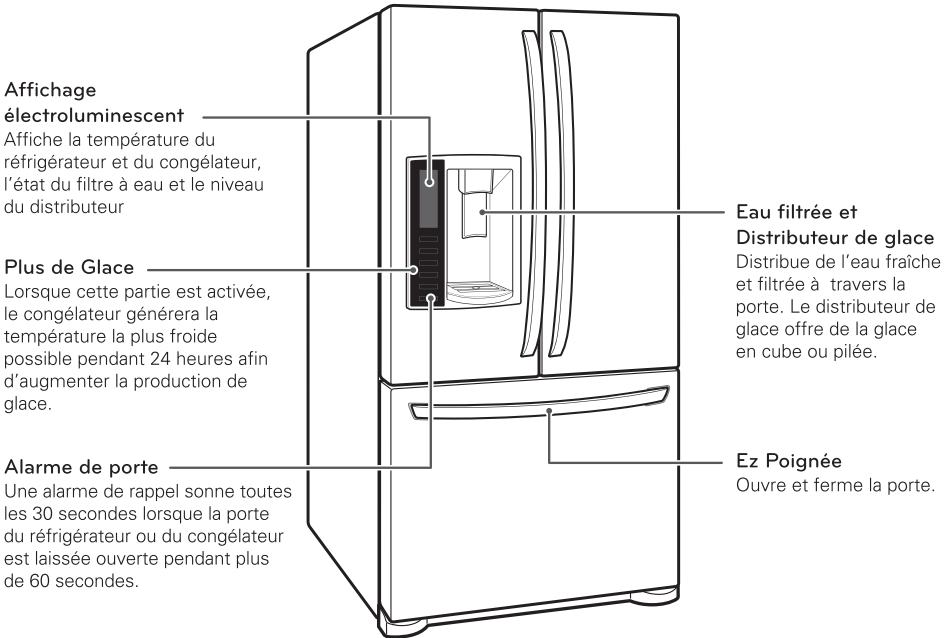
# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# COMPOSANTS

Utilisez cette page pour vous familiariser davantage avec les parties et les caractéristiques de votre réfrigérateur. Les références des pages sont incluses pour votre commodité.

\*L'apparence et les spécifications du produit réel peuvent différer selon le modèle.

## Extérieur du réfrigérateur



## Intérieur du réfrigérateur

### Lampes DEL intérieures

Les lampes intérieures éclairent l'intérieur du réfrigérateur.

### Filtre à eau

### Système SpacePlus Ice

Produit automatiquement 80 à 130 cubes de glace en 24 h.

### Bacs de porte fixes

### Meneau

Se replie sur lui-même lors de l'ouverture de la porte gauche.

### Rangement à conserves

Permet de conserver des aliments frais ou des boissons.

### Glide'N'Serve

Vous permet de stocker vos aliments à une température différente de celle du reste du réfrigérateur.

### Bac À Collations

Le bac à collations est idéal pour ranger le pain, les viandes froides, et les grignotines.

### Haut Parleur Smart Diagnosis

Placez votre téléphone devant ce haut-parleur lors de l'activation de Smart Diagnosis. Pour plus de détails, consultez la section Smart Diagnosis.

### Bacs de porte fixe

### Étagère de réfrigérateur ajustable

Les étagères de votre réfrigérateur sont ajustables pour répondre à vos besoins personnels.

### Bacs modulables de porte

### Bacs de porte fixe

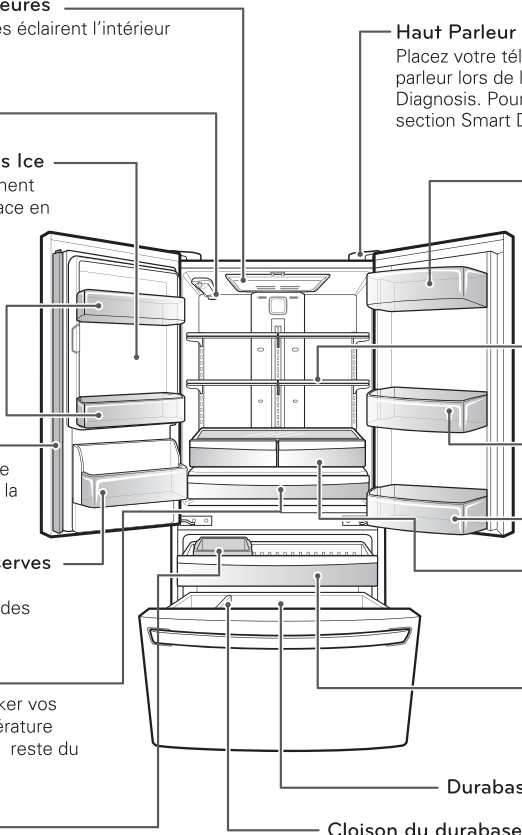
### Le Crisper

Contrôle l'humidité et garde les fruits et légumes croquants.

### Tiroir de dégagement

### Durabase

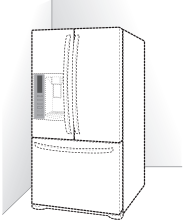
### Cloison du durabase



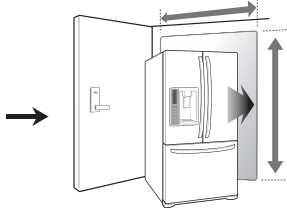
# INSTALLATION

## Vue d'ensemble de l'installation

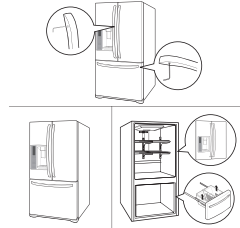
Veillez d'abord lire les instructions d'installation après l'achat de ce produit ou son transport vers un autre emplacement.



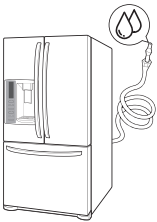
1 Déballez votre réfrigérateur



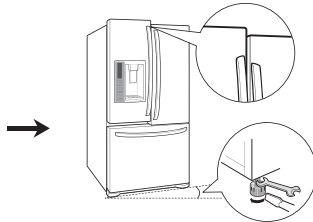
2 Choisissez un emplacement approprié



3 Démontage/Montage



4 Connexion de l'alimentation en eau et de la canalisation d'eau



5 Nivellement et alignement de la porte.

## Spécifications

L'apparence et les spécifications énumérées dans ce manuel peuvent varier à cause des améliorations constantes du produit.

Modèle de réfrigérateur à congélateur inférieur LFX28968**	
Description	Réfrigérateur à porte-fenêtre
Exigences électriques	115 VAC @ 60 Hz
Pression de l'eau Min. / Max.	20 - 120 psi (140 and 830 kPa )
Dimensions	35 3/4" (W) X 35 3/8" (D) X 69 3/4" (H), 47 5/8" (D avec porte ouverte) 908 mm (W) X 899 mm (D) X 1772 mm (H), 1210 mm (D avec porte ouverte)
Poids net	342 lb. (155 kg)

## Déballage de votre réfrigérateur



### AVERTISSEMENT

- Utiliser deux ou plusieurs personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur. Ne pas le faire pourrait provoquer un démembrement, une électrocution, ou une blessure mortelle.
- Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage ou le service, veiller à protéger le plancher. Toujours déplacer le réfrigérateur en position verticale. Ne pas remuer ou faire marcher le réfrigérateur lorsque vous essayez de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.
- Maintenir les produits inflammables et les vapeurs, tels que l'essence, loin du réfrigérateur. L'incapacité à le faire pourrait provoquer un démembrement, une électrocution, ou une blessure mortelle.

Enlever le ruban adhésif et toute étiquette temporaire de votre réfrigérateur avant de l'utiliser. Ne pas enlever les étiquettes d'avertissement, l'étiquette du numéro de modèle et de série, ou la fiche technique qui est située sous l'avant du réfrigérateur.

Pour supprimer toute bande adhésive ou colle restante, frotter la surface vivement avec le pouce. Les résidus de ruban adhésif ou de colle peuvent également être enlevés en frottant une petite quantité de savon à vaisselle liquide sur l'adhésif avec les doigts. Essuyez-les avec de l'eau chaude et séchez.

Ne pas utiliser d'instruments tranchants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou de la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur.

Les étagères des réfrigérateurs sont installées dans la position de transport. Veuillez réinstaller les étagères selon vos besoins individuels.

## Choisir le bon emplacement

- Choisir un emplacement où l'alimentation en eau puisse être facilement connectée pour la machine à glaçons automatique.



### REMARQUE

La pression de l'eau doit être entre 20 et 120 psi (140 et 830 kPa) sur les modèles sans filtre à eau et entre 40 et 120 psi (280 et 830kPa) sur les modèles avec filtre à eau.

- Le réfrigérateur devrait toujours être branché sur sa propre prise individuelle correctement mise à la terre, d'une valeur nominale de 115 Volts, 60 Hz, C.A. uniquement, et fusionnée à 15 ou 20 ampères. Cela offre les meilleures performances et évite de surcharger les circuits électriques qui pourraient provoquer un incendie par surchauffe des fils. Il est recommandé de prévoir un circuit distinct pour alimenter uniquement pour cet appareil.



### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas installer le réfrigérateur dans un endroit mouillé ou humide.

## Mise au sol

Pour éviter le bruit et les vibrations, l'appareil doit être mis à niveau et installé sur un plancher stable. Si nécessaire, ajuster les pieds de nivellement pour compenser les inégalités du sol. La face avant devrait être légèrement plus élevée que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte. Les pieds de nivellement peuvent être facilement tournés en inclinant légèrement le boîtier. Tourner les pieds de nivellement vers la droite pour soulever l'unité ou vers la gauche pour l'abaisser. (Voir Nivellement et alignement des portes.)



### REMARQUE

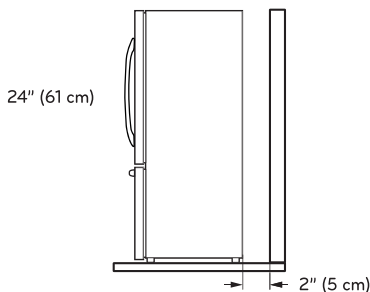
L'installation sur des tapis, des surfaces molles, une plate-forme ou une structure faiblement soutenue.

## Température ambiante

Installez cet appareil dans un endroit où la température est comprise entre 55°F (13°C) et 110°F (43°C). Si la température autour de l'appareil est trop basse ou trop élevée, la capacité de refroidissement peut être affectée.

## Mesure des espaces

Une distance trop réduite des éléments adjacents peut réduire la capacité de congélation et augmenter les charges de consommation d'électricité. Laissez au moins 24 pouces (61 cm) à l'avant du réfrigérateur pour ouvrir les portes et au moins 2 pouces (5 cm) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur.



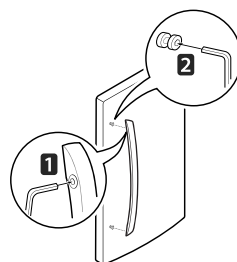
## Enlèvement/Montage des poignées de porte du réfrigérateur

### ! REMARQUE

L'enlèvement des portes est toujours recommandé lorsqu'il est nécessaire de déplacer le réfrigérateur à travers une ouverture étroite. S'il est nécessaire d'enlever les poignées, suivez les instructions ci-dessous :

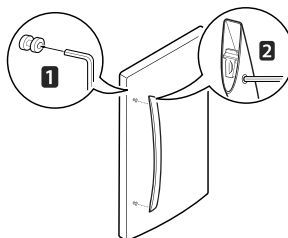
### Enlèvement des poignées

- 1 Desserrer les vis **1** avec une clef Allen de  $\frac{3}{32}$  " et retirer la poignée.
- 2 Desserrer les fixations de montage **2** qui sont reliées à la porte et aux poignées du réfrigérateur en utilisant une clef Allen de  $\frac{1}{4}$  ", enlever les fixations de montage.



### Montage des poignées

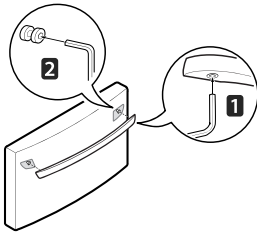
- 1 Assembler les fixations de montage **1** aux deux extrémités de la poignée en utilisant une clef Allen de  $\frac{1}{4}$  ".
- 2 Placer la poignée sur la porte en ajustant les empreintes de la poignée sur les fixations de montage et en serrant les vis de réglage **2** avec une clef Allen de  $\frac{3}{32}$  "



## Enlèvement/Montage de la poignée du tiroir du congélateur

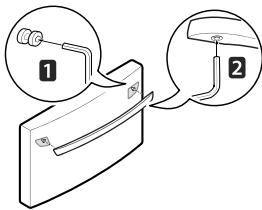
### Enlèvement des poignées

- 1 Desserrer les vis de serrage **1** situées sur le côté inférieur de la poignée avec une clef  $\frac{1}{8}$  " et enlever la poignée.
- 2 Desserrer les fixations de montage **2** qui se connectent au tiroir du congélateur et à la poignée en utilisant une clef Allen de  $\frac{1}{4}$  " et enlever les fixations de montage.



### Assemblage des poignées

- 1 Assembler les fixations de montage **1** aux deux extrémités de la poignée en utilisant une clef Allen de  $\frac{1}{4}$  ".
- 2 Placer la poignée sur la porte en ajustant les empreintes de la poignée sur les fixations de montage et en serrant les vis de réglage **2** avec une clef Allen de  $\frac{1}{8}$  ".



## Enlèvement/Montage des Battants et Tiroirs

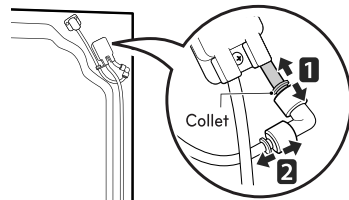
L'enlèvement des portes est toujours recommandé lorsqu'il est nécessaire de déplacer le réfrigérateur à travers une ouverture étroite.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si votre porte d'entrée est trop étroite pour permettre le passage du réfrigérateur, enlevez les portes du réfrigérateur et déplacez le réfrigérateur latéralement à travers les portes.
- Utiliser deux ou plusieurs personnes pour déplacer et installer les portes du réfrigérateur. Ne pas le faire pourrait provoquer un démembrement, une électrocution, ou une blessure mortelle.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation. Ne pas le faire pourrait provoquer une blessure grave, ou mortelle.
- Ne pas mettre de mains, de pied ou placer des objets dans les aérations ou au-dessus du réfrigérateur. Vous pourriez vous blesser ou recevoir un choc électrique.
- Soyez vigilant lors de la manipulation de la charnière et du butoir. Vous pourriez vous blesser.
- Enlevez les aliments et les bacs des portes et des tiroirs avant de les détacher.

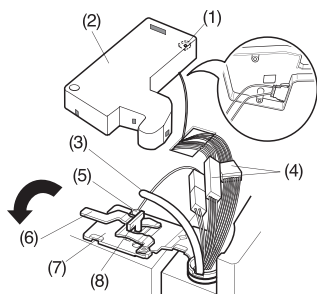
### Enlèvement de la porte gauche du réfrigérateur

- 1 La prise d'eau est connectée à la partie supérieure droite de la surface arrière du réfrigérateur. Enlever l'anneau de la zone du joint. Tenez la prise d'eau et poussez doucement le Collet pour détacher la ligne d'alimentation comme figuré en **1** et **2**.



### ⚠ REMARQUE

Le détachement de la ligne d'alimentation en eau est applicable uniquement lors du détachement de la porte gauche du réfrigérateur.

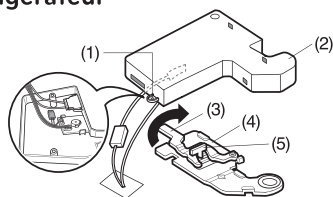


- 2 Ouvrez la porte de gauche. Enlevez la vis de la charnière supérieure (1). Soulevez la protection (2).
- 3 Enlevez la protection.
- 4 Tirez le tube (3).
- 5 Débranchez tous les fils (4).
- 6 Enlevez la vis de maintien (5).
- 7 Faites tourner le levier de la charnière (6) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Séparez la charnière supérieure (7) du loquet attaché au levier (8).
- 8 Soulevez la porte en l'enlevant de la charnière du milieu et retirez la porte.
- 9 Posez la porte, côté intérieur vers le haut, contre une surface non abrasive.face.

**ATTENTION**

En soulevant la charnière pour la dégager, veillez à ce que la porte ne tombe pas en avant.

## Enlèvement de la porte droite du réfrigérateur



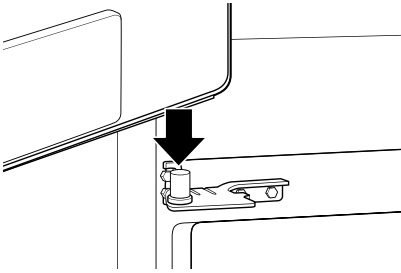
- 1 Ouvrez la porte. Enlevez la vis de la charnière supérieure (1). Soulevez la protection (2).
- 2 Enlevez la protection.
- 3 Faites tourner le levier de la charnière (3) dans le sens des aiguilles d'une montre. Séparez la charnière supérieure (4) du loquet attaché au levier (5).
- 4 Soulevez la porte en l'enlevant de la charnière du milieu et retirez la porte.
- 5 Posez la porte, côté intérieur vers le haut, contre une surface non abrasive.

**ATTENTION**

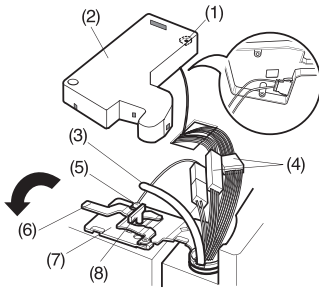
En soulevant la charnière pour la dégager, veillez à ce que la porte ne tombe pas en avant.

## Montage de la porte gauche du réfrigérateur

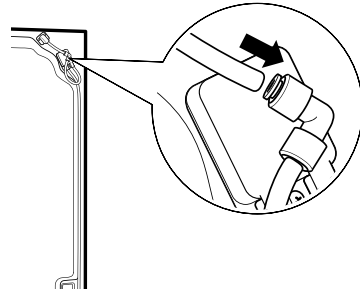
Installez la porte gauche du réfrigérateur une fois que la porte droite est installée.



- 1 Placez la porte sur la charnière du milieu.

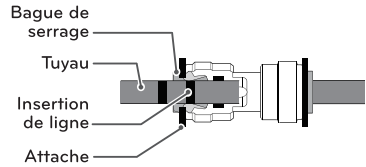


- 2 Placez la charnière supérieure (7) sur la manette du levier de la charnière (8) et insérez-la.
- 3 Faites tourner le levier (6) dans le sens des aiguilles d'une montre afin de resserrer la charnière.
- 4 Posez les vis de maintien (5) et branchez les deux fils (4).
- 5 Poussez le tuyau d'eau (3) situé en haut de la porte gauche jusqu'à l'insérer dans le trou situé devant la charnière gauche au-dessus du cabinet jusqu'à ce qu'il ressorte par l'arrière.
- 6 Insérez le tuyau d'eau (3) dans l'embout jusqu'à ne plus voir qu'une strie. Insérez entièrement la protection (15mm).
- 7 Accrochez les languettes au côté gauche de la charnière (1), sous les bords de la charnière supérieure (7) et remettez la protection en place.
- 8 Insérez et serrez la vis de protection (1).

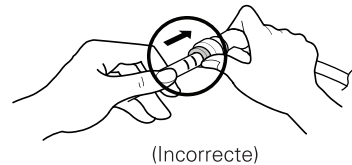
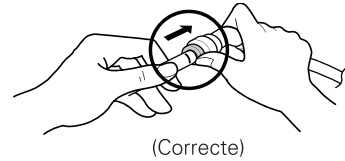


- 9 Insérez l'arrivée d'eau au moins aux 5/8èmes (15mm) dans l'embout.
- 10 Accrochez la languette à la protection, du côté sur lequel la porte pivote, sous le câble partant du haut du coffre.
- 11 Remettez la protection en place. Posez et serrez la vis de protection.

### REMARQUE



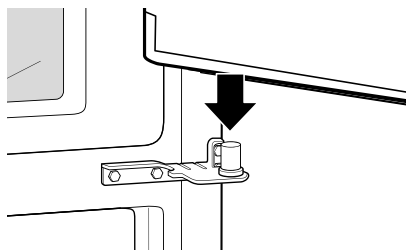
- 1) Appuyer doucement sur le Collet et insérer le tube jusqu'à ce qu'une seule ligne apparaisse sur le tube.



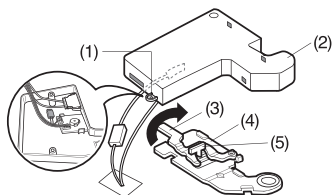
- 2) Tirer sur le tube pour s'assurer que le tube soit bien serré, puis insérer le clip.

## Montage de la porte droite du réfrigérateur

Installez la porte droite en premier.



- 1 Placez la porte sur la charnière du milieu. Assurez-vous que la fiche en plastique est bien insérée dans la porte.



- 2 Placez la charnière supérieure (4) sur la manette du levier de la charnière (5) et insérez-la.
- 3 Faites tourner le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de resserrer la charnière.
- 4 Accrochez les languettes au côté droit de la charnière (2), sous les bords de la charnière supérieure (4) et remettez la protection en place.
- 5 Insérez et serrez la vis de protection (1).

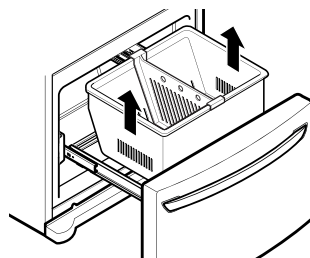
## Enlèvement des tiroirs du congélateur

Les tiroirs supérieurs, inférieurs et centraux sont tous enlevés de la même façon. Dans les images suivantes, le tiroir amovible au-dessus du tiroir du congélateur n'est pas montré pour plus de clarté.

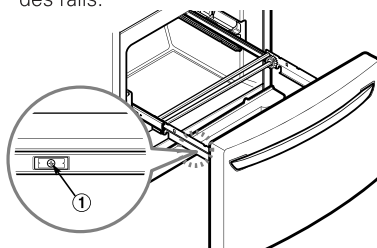
### ATTENTION

- Utiliser deux ou plusieurs personnes pour déplacer et installer le tiroir du congélateur. Ne pas le faire pourrait provoquer un démembrement, une électrocution, ou une blessure mortelle.
- Ne tenez pas la poignée lorsque vous enlevez ou remplacez le tiroir. Celle-ci pourrait se détacher et pourrait provoquer de graves blessures.
- Faites attention aux charnières pointues sur les deux côtés du tiroir.
- Lorsque vous posez le tiroir à terre, veillez à ne pas endommager le plancher.
- Ne pas s'asseoir ni se tenir debout sur le tiroir.
- Pour empêcher les accidents, maintenez les enfants et les animaux domestiques loin du tiroir. Ne laissez pas le tiroir ouvert.

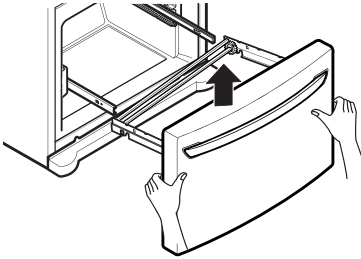
- 1 Tirez le tiroir du congélateur complètement. Soulevez et sortez pour déposer le panier DuraBase en veillant à bien dégager le dispositif avec rails.



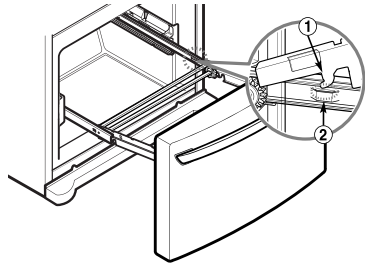
- 2 Déposez ① vis blanche de chaque côté des rails.



- 3 En maintenant les deux côtés de la porte, tirez vers le haut pour détacher la porte des rails.



- 2 Montez le connecteur de la porte ① sur le bras du rail ②.

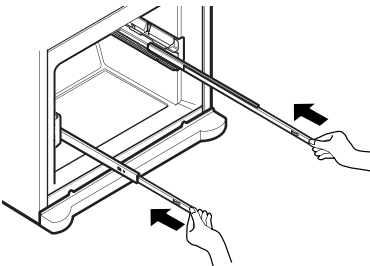


- 4 Avec un rail dans chaque main, poussez les rails simultanément pour les insérer.

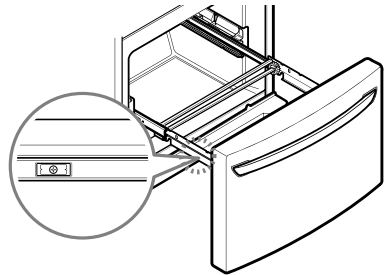


### ATTENTION

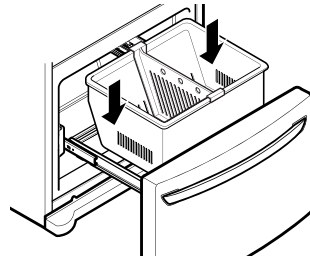
Ne tenez pas la poignée lorsque vous enlevez ou remplacez le tiroir. Celle-ci pourrait se détacher et pourrait provoquer de graves blessures.



- 3 Vérifiez la forme de gauche et droite du rail du couvercle.

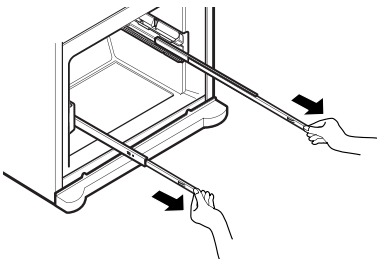


- 4 Alignez les orifices du haut du rail du couvercle avec ceux du bas du connecteur de la porte pour monter le rail du couvercle.



## Montage des tiroirs du congélateur

- 1 Avec un rail dans chaque main, tirez simultanément les rails jusqu'à ce qu'ils soient complètement étendus.



### AVERTISSEMENT

- Si la cloison de répartition Durabase est retirée, il y a alors suffisamment de place pour que des enfants ou des animaux domestiques puissent y pénétrer à l'intérieur. Afin de prévenir des risques de suffocation ou d'empêcher de coincer un animal domestique ou un enfant, NE PAS les laisser toucher ou s'approcher du tiroir.
- NE MONTEZ ni vous asseyez sur le tiroir du congélateur.

## Connexion de la canalisation d'eau

### Avant de commencer

Cette installation de canalisation d'eau n'est pas couverte par la garantie du réfrigérateur. Suivez attentivement ces instructions afin de minimiser le risque de dégâts d'eau coûteux.

Le martellement de l'eau (eau frappant dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peut causer des dommages aux pièces de votre réfrigérateur et peut provoquer des fuites ou des inondations. Contactez un plombier qualifié pour corriger le martellement de l'eau avant d'installer la ligne d'alimentation d'eau sur le réfrigérateur.



#### ATTENTION

Pour éviter les brûlures et les dommages au produit, ne relier la ligne d'eau du réfrigérateur qu'à une prise d'eau froide.

Si vous utilisez un réfrigérateur avant de connecter la ligne d'alimentation d'eau, veuillez à ce que l'interrupteur de la machine à glace se trouve sur la position ARRÊT (O).



#### ATTENTION

Ne pas installer les tuyaux de la machine à glaçons dans les zones où la température descend en dessous de zéro.

### Pression de l'eau

Approvisionnement d'eau froide La pression de l'eau doit être comprise entre 20 et 120 psi (140 et 830 kPa) sur les modèles sans filtre à eau et entre 40 et 120 psi (280 et 830kPa) sur les modèles avec filtre à eau.

Si un système de filtration d'eau par osmose inverse est connecté à votre alimentation d'eau froide, cette installation de canalisation d'eau n'est pas couverte par la garantie du réfrigérateur. Suivez attentivement les instructions suivantes pour minimiser les risques de dégâts d'eau coûteux.

Si un système de filtration d'eau par osmose inverse est connecté à votre alimentation en eau froide, la pression d'eau dans le système d'osmose inverse doit être d'un minimum de 40 et 60 psi ( 280 et 420 kPa), moins de 2,0 ~ 3,0 sec. pour remplir une tasse d'une capacité de 7 oz (200 cc).




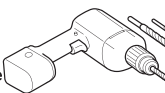
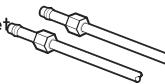
#### ATTENTION

Porter des lunettes de protection lors de l'installation pour éviter les blessures.

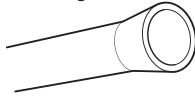
Si la pression de l'eau du système d'osmose inverse est inférieure à 21 psi (145 kPa) (cela prend plus de 4.0 sec pour remplir une tasse d'une capacité de 7 oz (200 cc) :

- Vérifiez pour voir si le filtre à sédiments dans le système d'osmose inverse est bloqué. Remplacez le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir de stockage dans le système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si le problème concernant la pression de l'osmose inverse persiste, appelez un plombier qualifié.
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie local.

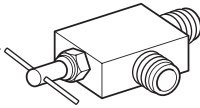
### Ce dont vous aurez besoin

- Tuyaux en cuivre, ¼ po. diamètre extérieur, pour relier le réfrigérateur à la prise d'eau. Veuillez à ce que les deux extrémités des tuyaux soient coupées au carré. 
- Pour déterminer de combien de tuyaux vous avez besoin : mesurez la distance de la vanne d'eau à l'arrière du réfrigérateur au tuyau d'alimentation d'eau. Ensuite, ajoutez 8 pieds (2,4m). Assurez-vous que vous disposez de suffisamment de tuyaux supplémentaires (environ 8 pieds [2,4 m] enroulés en 3 tours d'environ 10 po. [25 cm] diamètre) pour permettre au réfrigérateur d'être retiré du mur après l'installation.
- Perceuse électrique. 
- Clef ajustable ou clef de ½"
- Tournevis à lame plate et pour vis cruciformes. 
- Deux boulons de compression de diamètre extérieur ¼ " et 2 ferrules (mancheons) pour connecter le tube en cuivre à la vanne d'arrêt et à la vanne d'eau du réfrigérateur.

- Si votre canalisation en cuivre existante a un raccord évasé à l'extrémité, vous aurez besoin d'un adaptateur (disponible dans les magasins de fournitures de plomberie) pour connecter la ligne d'eau au réfrigérateur OU BIEN vous pouvez couper la coupe évasée avec un découpeur de tube et puis utiliser un raccord de compression.



- **Connecter la vanne d'arrêt à la ligne d'eau froide.** La vanne d'arrêt doit avoir une prise d'eau avec un diamètre intérieur minimal de 5/32 po. au point de connexion à la LIGNE D'EAU FROIDE. Les vannes d'arrêt à étrier sont comprises dans beaucoup de kits d'approvisionnement d'eau. Avant de l'acheter, assurez-vous qu'une vanne à étrier est conforme aux codes de plomberie locaux.



### REMARQUE

Une vanne d'eau à étrier auto-perceuse ne devrait pas être utilisée.

## Instructions d'installation de la ligne d'eau



### AVERTISSEMENT

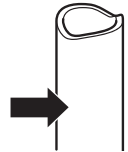
Lorsque vous utilisez un appareil électrique (comme une perceuse électrique) lors de l'installation, assurez-vous que le dispositif soit alimenté par batterie, ait une double isolation ou soit mis à la terre d'une manière qui permettra d'éviter le risque de choc électrique.

Installer la vanne d'arrêt sur la fréquence la plus proche en utilisant la ligne d'eau potable.

- 1 FERMER LA PRISE D'EAU PRINCIPALE  
Ouvrir le robinet le plus proche pour soulager la pression sur la ligne.

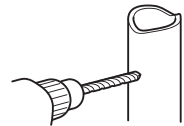
- 2 CHOISIR L'EMPLACEMENT DE LA VANNE

Choisir un emplacement pour la vanne qui soit facilement accessible. Il est préférable de la relier sur le côté d'un tuyau d'eau vertical. Lorsqu'il est nécessaire de la relier à un tuyau d'eau horizontal, réalisez la connexion sur le haut ou sur le côté, plutôt que sur le bas, pour éviter de recevoir des sédiments du tuyau d'eau.



- 3 PERCER LE TROU POUR LA VANNE

Percer un trou de 1/4 " dans le tuyau d'eau en utilisant une pièce pointue. Enlevez toutes les bavures résultant de forage du trou dans le tuyau. Faites attention à ne pas laisser l'eau drainer par le trou. Le défaut de percer un trou de 1/4 " peut entraîner une production de glace réduite ou des glaçons plus petits.

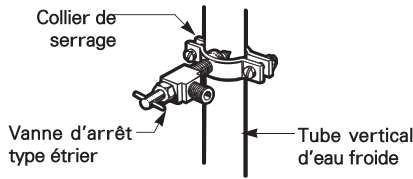


### REMARQUE

La ligne de raccordement ne peut pas être composée de tubes en plastique blancs. Les plombiers autorisés doivent utiliser uniquement des tubes en cuivre NDA # 49595 ou 49599 ou des tubes croisés en Polyéthylène (PEX).

## 4 RESSERRER LA VANNE D'ARRÊT

Resserrer la vanne d'arrêt du tuyau d'eau froide avec le collier de serrage



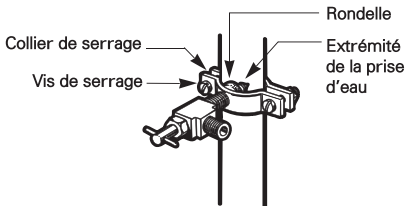
! **REMARQUE**

Les codes de plomberie de la Commonwealth of Massachusetts 248CMR doivent être respectés. Les vannes à étrier sont illégales et ne sont pas autorisées dans le Massachusetts. Consultez votre plombier agréé.

## 5 RESSERRER LA BRIDE DE SERRAGE

Serrer les vis du jusqu'à ce que la rondelle de fermeture commence à enfler.

**REMARQUE:** Ne serrez pas la bride excessivement ou vous pourriez écraser le tuyau.



## 6 DIRIGER LES TUBES

Faire passer le tuyau entre la ligne d'eau froide et le réfrigérateur.

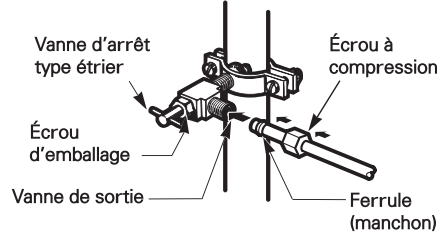
Faire passer le tuyau par un trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou armoire de cuisine adjacente), aussi près que possible du mur.

! **REMARQUE**

Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyaux supplémentaires (environ 8 pieds enroulés en 3 tours d'environ 10 cm de diamètre) pour permettre de décoller le réfrigérateur du mur après son installation.

## 7 RELIER LE TUBE À LA VANNE

Placer un écrou de compression et une bague (manchon) pour le tube de cuivre à l'extrémité de la tuyau et le connecter à la vanne d'arrêt. Veiller à ce que le tuyau soit entièrement inséré dans la vanne. Serrer l'écrou à compression.



## 8 RINCER LES TUBES

Ouvrir la prise d'eau principale et rincer le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire.

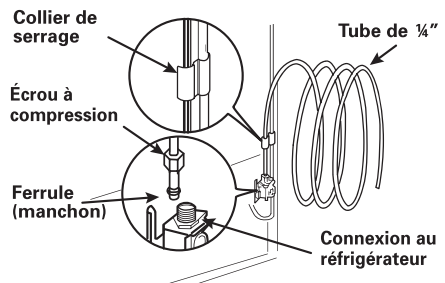
Fermer le robinet d'eau après qu'environ un quart de l'eau ait été rincée à travers le tuyau.



## 9 BRANCHER LE TUYAU AU RÉFRIGÉRATEUR

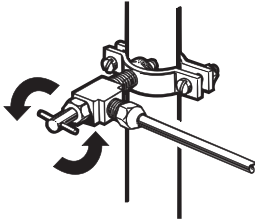
**REMARQUE:** Avant de faire la connexion au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique ne soit pas branché dans la prise murale.

- Enlever le capuchon flexible en plastique de la vanne d'eau.
- Placer l'écrou à compression et la bague (manchon) à l'extrémité du tuyau comme indiqué.
- Insérer l'extrémité du tuyau de cuivre dans la connexion aussi loin que possible. En tenant le tuyau, serrez la fixation.



## 10 FERMER L'EAU À LA VANNE D'ARRÊT

Serrer tous les raccords qui fuient.

**ATTENTION**

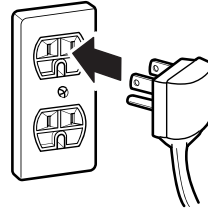
Vérifier pour voir si des fuites se produisent sur les connexions de la ligne d'eau.

## 11 BRANCHER LE RÉFRIGÉRATEUR

Disposer la bobine de tuyaux de sorte qu'elle ne vibre pas contre l'arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Poussez le réfrigérateur contre le mur.

**Mise en marche**

- 1 Brancher le réfrigérateur.

**ATTENTION**

- Connectez-vous à une sortie de puissance nominale.
- Demandez à un électricien certifié de vérifier la prise murale et que le câblage soit correctement mis à la terre.
- Ne pas endommager ni couper la borne de terre de la prise de courant.

## 12 DÉMARRER LA MACHINE À GLAÇONS

Placer l'interrupteur de la machine à glaçons sur la position **MARCHE**. La machine à glaçons ne commence à fonctionner que lorsqu'elle a atteint sa température de fonctionnement de 15 °F (-9 °C) ou une température inférieure. Elle commencera à fonctionner automatiquement si l'interrupteur de la machine à glaçons est sur la position **MARCHE (I)**.

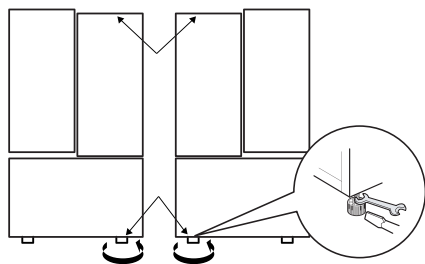
## Nivellement et alignement des portes

### Nivellement

Après l'installation, branchez le cordon d'alimentation du réfrigérateur dans une prise à 3 broches mise à la terre et poussez le réfrigérateur dans sa position finale.

Votre réfrigérateur a deux pieds de nivellement à l'avant—un sur la droite et un sur la gauche. Ajuster les pieds pour modifier l'inclinaison de l'avant vers l'arrière ou côte-à-côte. Si votre réfrigérateur semble instable, ou si vous voulez que les portes se ferment plus facilement, ajuster le l'inclinaison du réfrigérateur en utilisant les instructions ci-dessous :

- 1 Enlever la grille de base. Consultez la section sur l'installation de la grille de base.
- 2 Tourner le pied de nivellement vers la gauche pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la droite pour le baisser. Cela peut prendre plusieurs tours du pied de nivellement pour ajuster l'inclinaison du réfrigérateur.



#### REMARQUE

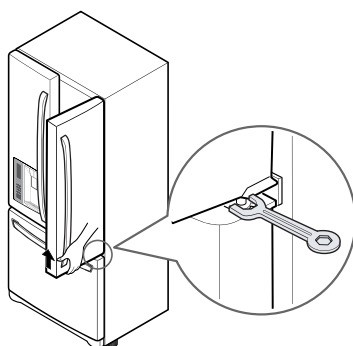
Une clé polygonale à têtes fendues fonctionne le mieux, mais une clé à fourche suffira. Ne serrez pas trop.

- 3 Ouvrir les deux portes à nouveau et vérifier pour s'assurer qu'elles ferment facilement. Si les portes ne se referment pas facilement, incliner le réfrigérateur un peu plus à l'arrière en tournant les deux pieds de nivellement vers la gauche. Cela peut prendre plusieurs tours supplémentaires, et vous devriez tourner les deux pieds de nivellement de la même façon.
- 4 Remplacer la grille de base.

### Alignement de la porte

Les deux portes gauche et droite du réfrigérateur ont un écrou ajustable, situé sur la charnière inférieure, pour les soulever et abaisser pour les aligner correctement. Si l'espace entre les portes est inégale, suivre les instructions ci-dessous pour aligner les portes également:

Utiliser la clé (fournie avec le manuel du propriétaire) pour tourner l'écrou dans la charnière de porte afin de régler la hauteur. Vers la droite pour augmenter ou vers la gauche pour diminuer la hauteur.



# MODE D'EMPLOI

## Avant l'utilisation



### Nettoyer le réfrigérateur

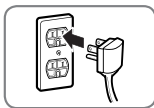
Nettoyez votre réfrigérateur à fond et enlevez toute la poussière qui s'est accumulée pendant le transport.

#### ⚠ ATTENTION

- Ne pas gratter le réfrigérateur avec un objet pointu et ne pas utiliser un détergent qui contient de l'alcool, du liquide inflammable ou une substance abrasive pour retirer le ruban adhésif ou la colle du réfrigérateur.
- Ne pas retirer le modèle ou le numéro de série ou les informations techniques sur la surface arrière du réfrigérateur.

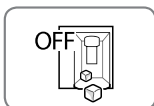
#### ! REMARQUE

Enlever les résidus de colle en essuyant avec votre pouce ou du détergent à vaisselle.



### Brancher l'alimentation

Vérifier que l'alimentation soit connectée avant l'utilisation.  
Lire la section "La mise sous tension".



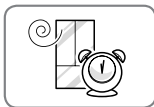
### Éteindre la machine à glace si le réfrigérateur n'est pas encore connecté à la prise d'eau.

Éteindre la machine à glace automatique, puis branchez la prise de courant du réfrigérateur dans la prise mise à la masse.

\* Ceci n'est applicable qu'à certains modèles.

#### ⚠ ATTENTION

Allumer la machine à glaçons avant de le connecter à la prise d'eau peut provoquer une panne du réfrigérateur.

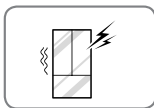


### Attendre que le réfrigérateur refroidisse.

Laissez votre réfrigérateur en marche pendant au moins deux à trois heures avant d'y mettre des aliments. Vérifiez le flux d'air froid dans le compartiment congélateur pour assurer un refroidissement correct.

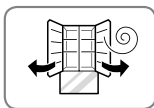
#### ⚠ ATTENTION

Mettre des aliments dans le réfrigérateur avant qu'il ait refroidi pourrait entraîner la détérioration des aliments, ou une mauvaise odeur pourrait rester à l'intérieur du réfrigérateur.



### Le réfrigérateur émet un bruit fort après la mise en marche initiale.

Ceci est normal. L'intensité diminuera à mesure que baissera température.



### Ouvrir les portes du réfrigérateur et les tiroirs pour ventiler l'intérieur.

L'intérieur du réfrigérateur peut dégager une odeur de plastique au début. Enlever tout ruban adhésif de l'intérieur du réfrigérateur et ouvrir les portes du réfrigérateur et les tiroirs du congélateur pour la ventilation.

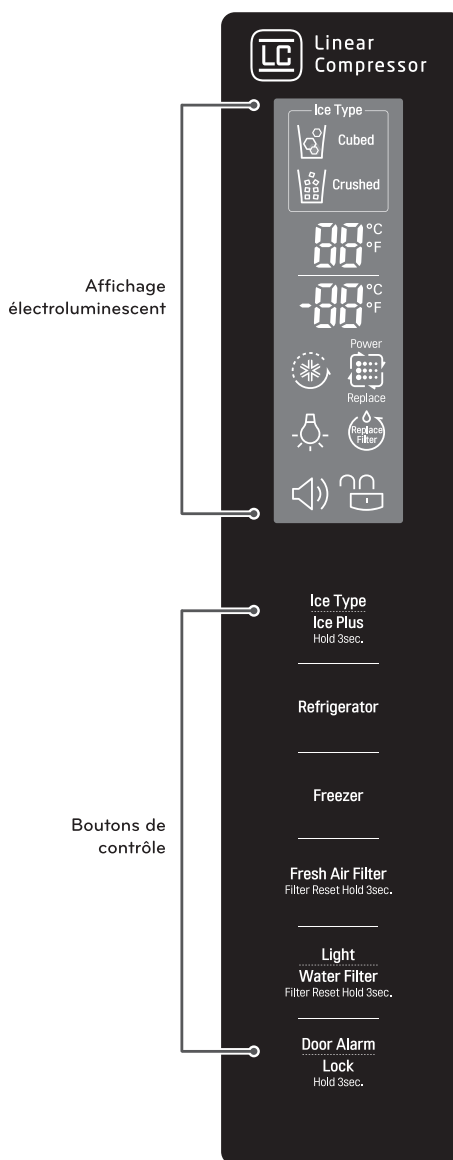
## Panneau de commande

\* Selon le modèle, certaines des fonctions suivantes pourraient ne pas être disponibles.

### Caractéristiques du panneau de commande

L'affichage électroluminescent comprend les réglages de température, les options de distribution, le filtre à eau, l'alarme de la porte et les notifications de la position de fermeture.

FRANÇAIS



#### Ice Type



Appuyez sur ICE TYPE pour choisir entre pilée ou en cubes. L'option choisie s'illuminera sur l'affichage électroluminescent.

#### Freezer 0 °F

Appuyez sur le bouton FREEZER pour régler la température du congélateur.



#### REMARQUE

Pour modifier le mode de température de °F à °C, appuyer et tenir les boutons de température du réfrigérateur et du congélateur simultanément pendant environ cinq secondes.

#### Refrigerator 37 °F

Appuyez sur le bouton REFRIGERATOR pour régler la température du réfrigérateur.

#### Ice Plus



Cette fonction augmente la production de glace ainsi que les capacités de congélation.

- Lorsque vous pressez le bouton Ice Plus, l'icône s'illuminera pendant 24 heures. L'arrêt est automatique après 24 heures.
- Vous pouvez arrêter cette fonction manuellement en pressant de nouveau le bouton.

## Caractéristiques du panneau de commande (suite)

### Économies d'énergie

La fonction Économies d'énergie désactive le meneau situé sur la porte du réfrigérateur afin d'économiser l'électricité. Maintenez le bouton Économies d'énergie enfoncé pendant trois secondes pour activer ou désactiver cette fonction.

#### REMARQUE

Cesser d'utiliser la fonction d'économie d'énergie si l'humidité excessive commence à être perçue sur le meneau de la porte.

### Light

Appuyez sur LIGHT pour allumer la lumière du distributeur. L'icône apparaîtra sur l'affichage électroluminescent.

### Change Filter

Lorsque le voyant du filtre à eau s'allume, vous devez changer celui-ci. Après l'avoir remplacé, pressez le bouton FILTER pendant trois secondes afin d'éteindre le voyant. Vous devez changer le filtre à eau environ tous les six mois.

### Alarm

- Lorsque le réfrigérateur est branché, l'alarme de porte est initialement en mode MARCHE. Lorsque vous appuyez sur le bouton ALARME, le voyant passera à ARRÊT et l'alarme sera désactivée.
- Si la porte du réfrigérateur ou celle du congélateur est laissée ouverte pendant plus de 60 secondes, l'alarme sonnera pour vous faire savoir que la porte est ouverte.
- L'alarme s'arrêtera lors de la fermeture de la porte.

### Control Lock

La fonction de Verrouillage désactive tous les autres boutons de l'affichage.

- Lorsque du branchement du réfrigérateur, le Verrouillage est en mode ARRÊT.
- Si vous souhaitez activer la fonction Verrouillage afin de désactiver les autres boutons, appuyez sur le bouton Verrouillage pendant trois secondes ou plus. Le voyant Verrouillage s'affichera alors et la fonction Verrouillage sera alors activée.
- Pour désactiver la fonction Verrouillage, maintenez le bouton Verrouillage enfoncé pendant environ trois secondes.

#### ATTENTION

##### Mode Présentation (pour une utilisation en magasin uniquement)

Le mode Présentation désactive tout refroidissement dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur afin de conserver l'énergie lors de la présentation dans un magasin. Lorsque ce mode est activé, l'indication OFF est affichée sur le panneau de commande.

##### Pour la désactiver :

En laissant la porte du réfrigérateur ouverte, maintenez simultanément les boutons Refrigerator et Ice Plus enfoncés pendant cinq secondes. Le panneau de commande émet un signal sonore et les réglages de température s'affichent pour confirmer que le mode Présentation est désactivé. Utilisez la même procédure pour activer le mode Présentation.

## Utilisation du bac à glaçons

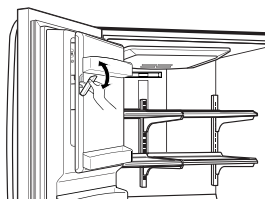
\* Selon le modèle, certaines des fonctions suivantes pourraient ne pas être disponibles.

### ATTENTION

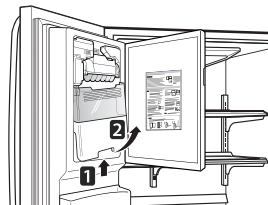
- Retirer les mains et les outils de la porte du compartiment de glace et goulotte de distribution. L'incapacité à le faire peut provoquer des dommages ou des blessures personnelles.
- La machine à glaçons cessera de produire de la glace lorsque le bac à glace intérieur sera plein. Si vous avez besoin de plus de glace, vider le bac à glace dans le bac à glace supplémentaire du compartiment congélateur. En cours d'utilisation, la glace peut devenir inégale, ce qui entraîne la machine à glaçons à mal interpréter la quantité de glaçons et à arrêter la production de glace. Secouer le bac à glaçons au niveau de la glace à l'intérieur pour réduire ce problème.
- Stocker des boîtes de conserve ou d'autres objets dans le bac à glace pourrait endommager la machine à glaçons.
- Garder la porte du compartiment à glace fermée. Si la porte du compartiment de glace n'est pas bien fermée, l'air froid dans le bac à glaçons congèlera les aliments dans le compartiment réfrigérateur. Cela pourrait également entraîner la machine à glaçons à arrêter la production de glace.
- Si l'interrupteur ON/OFF sur la machine à glaçons est sur OFF pendant une longue période de temps, le compartiment à glace se réchauffera progressivement jusqu'à la température du compartiment du réfrigérateur. Pour éviter que les glaçons fondent et coulent de distributeur, TOUJOURS vider le bac à glaçons lorsque la machine à glaçons est sur la position Arrêt pendant plus de quelques heures.

## Détachement du bac à glaçons

- Tirer doucement la poignée pour ouvrir le compartiment à glace.

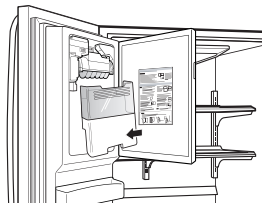


- Pour enlever le bac à glaçons à l'intérieur de la porte, saisir la poignée avant, soulever légèrement la partie inférieure, et retirer doucement le bac comme indiqué.

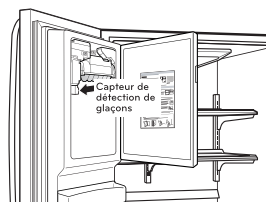


## Montage du bac à glaçons

- Insérer doucement le bac à glaçons à l'intérieur de la porte en l'inclinant légèrement pour éviter tout contact avec la machine à glaçons.



- Éviter de toucher le capteur de détection de glace lors du remplacement du bac à glaçons. Voir l'étiquette sur la porte du compartiment à glaçons pour plus de détails.



### ATTENTION

Lorsque vous manipulez le bac à glaçons, gardez vos mains loin de la zone du plateau de la machine à glaçons pour éviter de vous blesser.

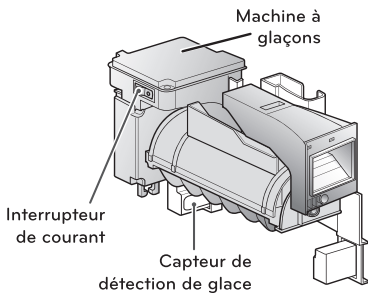


## Machine à glaçons automatique

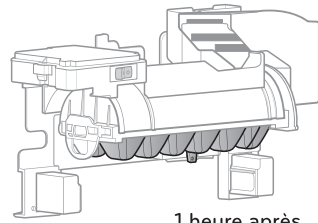
\* Selon le modèle, certaines des fonctions suivantes pourraient ne pas être disponibles.

La glace est fabriquée par la machine à glaçons automatique et passe dans le distributeur. La machine à glaçons produit 70 à 210 glaçons par période de 24 heures, en fonction de la température du congélateur, de la température de la pièce, du nombre de fois que la porte est ouverte et en fonction d'autres conditions.

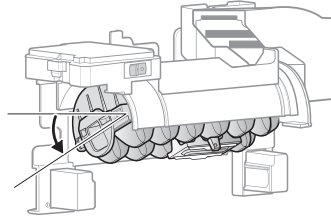
- Cela prend environ 12 à 24 heures pour un réfrigérateur nouvellement installé de commencer à produire de la glace. Attendez 72 heures pour que la production de glaçons commence.
- La machine arrête de fabriquer des glaçons lorsque le bac de la porte est plein. Lorsque le bac est plein, il contient environ 6 à 8 verres de glaçons à ras bord.
- La pression de l'eau doit être comprise entre 1,38 et 8,27 bars (20 à 120 psi ou 140 à 830 kPa) pour les modèles sans filtre à eau et entre 2,76 et 8,27 bars (40 à 120 psi ou 280 à 830 kPa) pour les modèles avec filtre à eau afin de produire des glaçons de bonne taille en quantité normale.
- Les substances étrangères ou le givre sur le capteur de détection de glace peuvent interrompre la production de glace. Assurez-vous que la surface du capteur est propre en tout temps pour un bon fonctionnement.



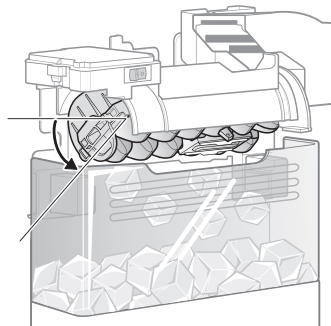
L'eau remplit le plateau à glace.



1 heure après l'approvisionnement en eau



- 60 minutes après l'ajout de l'eau dans le plateau à glace, le plateau à glace se penchera légèrement pour permettre à l'air froid d'atteindre la glace.



- Les détecteurs de glace détecteront lorsque la glace est prête à être jetée dans le bac à glace.

### Mise en marche et arrêt de la machine à glaçons automatique

Pour éteindre la machine à glaçons automatique, mettre l'interrupteur de la machine à glaçons sur **ARRÊT(O)**. Pour allumer la machine à glaçons automatique, mettre l'interrupteur de la machine à glaçons sur **MARCHE (I)**.

## Machine à glaçons automatique (suite)



### ATTENTION

- La première glace et l'eau distribuées peuvent contenir des particules ou des odeurs provenant de la ligne d'approvisionnement en eau ou du réservoir d'eau.
- Jetez les premiers lots de glace (environ 24 glaçons). Cela est également nécessaire si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une longue période.
- Ne jamais stocker des cannettes de boissons ou d'autres objets dans le bac à glaçons dans le but de les refroidir rapidement. Cela pourrait endommager la machine à glaçons ou les récipients peuvent éclater.
- Si de la glace décolorée est distribuée, vérifier le filtre à eau et l'alimentation en eau. Si le problème persiste, contacter un centre commercial Sears ou un autre centre de service qualifié. Ne pas utiliser la glace ou l'eau jusqu'à ce que le problème soit résolu.
- Maintenir les enfants loin du distributeur. Les enfants peuvent jouer avec ou endommager les commandes du passage de glace.
- Le passage de glace peut être obstrué par le gel si uniquement de la glace pilée est utilisée. Enlever le givre qui s'accumule en retirant le bac à glaçons et dégageant le passage avec une spatule en caoutchouc. La distribution de glaçons peut aussi aider à prévenir l'accumulation de givre.
- Ne jamais utiliser de la verrerie ou de la vaisselle en cristal pour recueillir la glace. Ces récipients peuvent se casser ou éclater en projetant des fragments de verre dans la glace.
- Distribuer la glace dans un verre avant de le remplir avec de l'eau ou d'autres boissons. Des éclaboussures peuvent se produire si la glace est distribuée dans un verre qui contient déjà du liquide.
- Ne jamais utiliser un verre trop étroit ou profond. Un embâcle peut se produire dans le passage de la glace et le fonctionnement du réfrigérateur peut être affecté.
- Garder le verre à une distance appropriée de la prise de glace. Un verre trop proche de la prise peut empêcher la distribution de glace.
- Pour éviter les blessures, garder les mains loin de la porte et du passage de glace.
- Ne jamais retirer le couvercle du distributeur.
- Si de la glace ou de l'eau sont distribuées façon inattendue, couper l'alimentation en eau et contacter un centre de service qualifié.

## Quand devez-vous mettre l'interrupteur de la machine à glaçons sur off

- Lorsque l'alimentation en eau aura été coupée plusieurs heures.
- Lorsque le bac à glace est retiré pendant plus d'une ou deux minutes.
- Lorsque le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant plusieurs jours.



### REMARQUE

Le bac à glaçons doit être vidé lorsque l'interrupteur de la machine à glaçons est en position **OFF**.

## Sons normaux que vous entendrez

- La vanne d'eau de la machine à glaçons vibrera tandis que la machine à glaçons se remplit d'eau. Si l'interrupteur est placé sur la position **MARCHE (I)**, il vibrera même s'il n'a pas été connecté à l'eau. Pour arrêter la vibration, placer l'interrupteur sur **ARRÊT (O)**.



### REMARQUE

Laisser le bouton d'alimentation en position **ON (I)** avant que l'alimentation en eau ne soit connectée peut endommager la machine à glaçons.

- Vous entendrez le son de glaçons tombant dans le bac et l'eau qui coule dans les tuyaux tandis que la machine à glaçons se remplit à nouveau.

## Préparation des vacances

Mettez l'interrupteur de la machine à glaçons sur **ARRÊT (O)** et fermer l'alimentation en eau du réfrigérateur.



### REMARQUE

Le bac à glaçons doit être vidé lorsque l'interrupteur de la machine à glaçons est en position **OFF**.

Si la température ambiante baisse en-dessous de la congélation, demander à un technicien qualifié de drainer le système d'alimentation en eau pour empêcher des dommages importants dues à l'inondation causée par des lignes ou des connexions d'eau endommagées.

## Distributeur de glace et d'eau

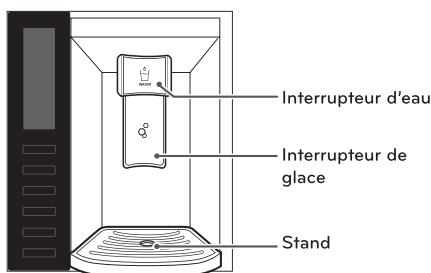
\* Selon le modèle, certaines des fonctions suivantes pourraient ne pas être disponibles.



### ATTENTION

Maintenir les enfants loin du distributeur. Les enfants peuvent jouer avec ou endommager les commandes du passage de glace.

## Dispensador



	Incorrecte	Correcte
Eau		
Glace		



### ATTENTION

Jetez les premiers lots de glace (environ 24 glaçons). Cela est également nécessaire si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une longue période.

## Utilisation du distributeur

- Pour distribuer de l'eau froide, appuyer sur l'interrupteur de l'eau avec un verre.
- Pour distribuer des glaçons, appuyer sur l'interrupteur de la glace avec un verre.



### REMARQUE

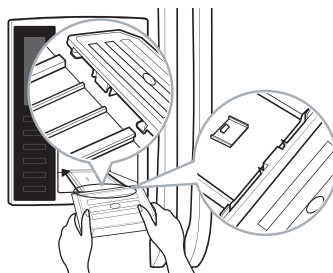
- Si de la glace décolorée est distribuée, vérifier le filtre à eau et l'alimentation en eau. Si le problème persiste, contacter un centre de service qualifié. Ne pas utiliser la glace ou l'eau jusqu'à ce que le problème soit résolu.
- Le distributeur ne fonctionne pas lorsque l'une des portes du réfrigérateur est ouverte.
- Si vous distribuez de l'eau ou de la glace dans un récipient avec une petite ouverture, placez-le aussi près du distributeur que possible.
- Quelques gouttes peuvent tomber après la distribution. Tenez votre tasse sous le distributeur pendant quelques secondes après la distribution pour recueillir toutes les gouttes.

## Verrouillage du distributeur

Appuyez et maintenez les boutons d'Alarme et de Verrouillage simultanément pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur et toutes les fonctions du panneau de commande. Suivre les mêmes instructions pour déverrouiller.

## Nettoyage du stand du distributeur

- 1 Saisir le stand avec les deux mains et le retirer.



- 2 Nettoyer les zones sales avec un chiffon propre.

## Stockage des aliments

### Lieu de conservation des aliments

Chaque compartiment à l'intérieur du réfrigérateur est conçu pour stocker différents types de nourriture. Rangez vos aliments dans l'espace optimal pour profiter d'un goût plus frais.



#### Étagère de réfrigérateur réglable

Étagères ajustables pour satisfaire vos besoins de stockage individuels.



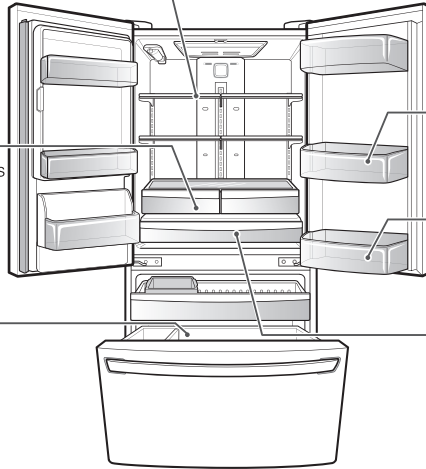
#### Stockage de légumes (Bac à fruits et légumes)

Conservez les légumes et les fruits.



#### Durabase®

Le plus grand espace de stockage dans le congélateur.



#### Bac de porte modulaire

Stockez des boissons tels que des jus et du soda, ainsi que des assaisonnements, sauces pour salade et autres aliments.



#### Glisser et Servir

Permet de disposer d'une zone de stockage dont la température est plus basse que dans le reste du réfrigérateur. C'est un endroit pratique pour conserver des sandwichs ou de la viande à cuire.



### ATTENTION

- Ne pas stocker d'aliments avec des contenus très humides vers la partie supérieure du réfrigérateur. L'humidité pourrait entrer directement en contact avec l'air froid et geler.
- Laver les aliments avant de les stocker dans le réfrigérateur. Les fruits et les légumes devraient être lavés, et l'emballage des aliments devrait être nettoyé pour empêcher de contaminer les aliments à proximité.
- Si le réfrigérateur est conservé dans un endroit chaud et humide, l'ouverture fréquente de la porte ou le fait de stocker beaucoup de légumes dans le réfrigérateur peut provoquer la formation de condensation. Essuyer la condensation avec un chiffon propre ou une serviette en papier.
- Si la porte du réfrigérateur ou le tiroir du congélateur sont ouverts ou fermés trop souvent, l'air chaud peut pénétrer dans le réfrigérateur et élever sa température. Cela peut aussi augmenter le coût de l'électricité.



### REMARQUE

- Si vous quittez votre domicile pendant une courte période de temps, pour partir, par exemple, en vacances, le réfrigérateur devrait rester allumé. Les aliments qui peuvent être congelés se conserveront plus longtemps s'ils sont stockés dans le congélateur.
- Si vous laissez le réfrigérateur éteint pendant une longue période de temps, enlevez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez l'intérieur, et laissez la porte ouverte pour empêcher les moisissures de se développer dans le réfrigérateur.

## Conseils pour le stockage des aliments

\* Les conseils suivants pourraient ne pas être applicables, selon le modèle.

Envelopper ou conserver des aliments dans le réfrigérateur et le matériel étanche à l'humidité, sauf indication contraire. Cela empêche les odeurs de nourriture et le transfert de goût dans le réfrigérateur. Pour les produits datés, vérifier la date de péremption pour assurer la fraîcheur.

Aliment	Comment stocker
<b>Beurre ou margarine</b>	Conservez le beurre ouvert dans un plat couvert ou un compartiment fermé. Lorsque vous stockez un approvisionnement supplémentaire, enveloppez-le dans un emballage pour congélateur et le congeler.
<b>Fromage</b>	Stockez dans l'emballage d'origine jusqu'au moment d'utilisation. Une fois le produit ouvert, réemballez hermétiquement dans un papier d'emballage plastifié ou du papier aluminium.
<b>Lait</b>	Essayez les cartons de lait. Pour un meilleur stockage, placez le lait sur une étagère intérieure, non pas sur une étagère de porte.
<b>Oeufs</b>	Stockez dans le carton d'origine ou sur une étagère intérieure, non pas sur une étagère de porte.
<b>Fruits</b>	Ne pas laver ou écosser les fruits jusqu'à ce qu'ils soient prêts à être consommés. Trier et conserver les fruits dans leur récipient d'origine, dans un bac à fruits et légumes, ou les stocker dans un sac en papier bien fermé sur une étagère du réfrigérateur.
<b>Légumes à feuilles</b>	Retirer l'emballage de stockage et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Laver dans de l'eau froide et drainer. Placer dans un sac ou un récipient en plastique et stocker dans un bac à légumes.
<b>Légumes à peaux (carottes, poivrons)</b>	Placer dans des sacs ou un récipient en plastique et stocker dans le bac à fruits et légumes.
<b>Poissons</b>	Stockez le poisson frais et les crustacés dans la section congélateur s'ils ne sont pas consommés le même jour de l'achat. Il est recommandé de consommer le poisson frais et les crustacés le même jour de l'achat.
<b>Restes</b>	Couvrez les restes avec une pellicule plastifiée, du papier aluminium ou des récipients en plastique avec des couvercles hermétiques.

## Stockage d'aliments congelés

### ! REMARQUE

Consulter un manuel sur les congélateurs ou un livre de recettes fiable pour plus de renseignements sur la préparation d'aliments pour leur congélation ou les périodes de stockage des aliments.

## Congélation

Votre congélateur ne congèlera pas rapidement une grande quantité de nourriture. Ne placez pas d'aliments non congelés dans le congélateur que vont geler dans les 24 heures (pas plus de 2 à 3 livres d'aliments par pied cube d'espace de congélateur).

Les périodes de stockage varieront en fonction de la qualité et du type d'aliments, du type d'emballage ou de la pellicule utilisée (degré d'étanchéité et résistance à l'humidité) et de la température de stockage. Les cristaux de glace dans un emballage scellé sont normaux. Cela signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés, en créant des cristaux de glace.

### ! REMARQUE

Laisser refroidir les aliments chauds à température ambiante pendant 30 minutes, puis, emballer et congeler. Refroidir les aliments chauds avant de les congeler économise de l'énergie.

## Stockage d'aliments congelés (suite)

### Emballage

Une congélation réussie dépend d'un emballage correct. Lorsque vous fermez et scellez l'emballage, celui-ci ne doit pas permettre l'entrée ou la sortie d'air ou d'humidité. Si cela se produit, vous pourriez avoir des odeurs d'aliments et du transfert de goût à travers le réfrigérateur et pourriez aussi sécher des aliments secs.

### Recommandations d'emballage :

- Récipients en plastique rigides avec couvercles ajustés
- Bocaux de conserve/congélation à bords droits
- Feuille d'aluminium épaisse
- Papier plastifié
- Pellicules plastifiées non perméables
- Sacs en plastique plastifiés de qualité pour congélateur, auto-étanches

Suivez les instructions de l'emballage ou du récipient pour les méthodes de congélation correctes.

### Ne pas utiliser

- Papier d'emballage pour pain
- Récipients en plastique sans polyéthylène
- Récipients sans couvercles ajustés
- Papier paraffiné ou papier d'emballage pour congélateur recouvert de cire
- Papier d'emballage fin, semi-perméable

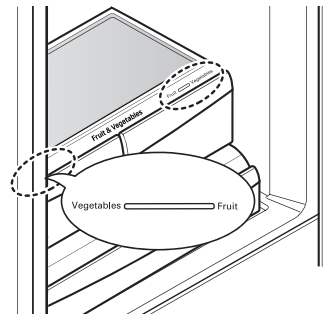
## Bac à fruits et légumes à humidité contrôlée

\* Selon le modèle, certaines des fonctions suivantes pourraient ne pas être disponibles.

Les bacs à légumes permettent de conserver un goût plus frais des fruits et légumes en vous permettant de facilement contrôler l'humidité à l'intérieur du tiroir.

Vous pouvez contrôler le niveau d'humidité dans les bacs étanches à humidité en réglant la commande sur n'importe quel réglage entre **Vegetables** et **Fruit**.

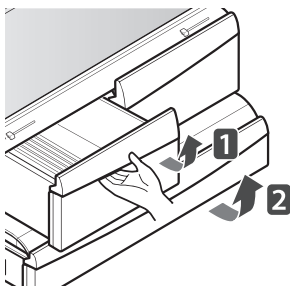
- **Vegetables** garde l'air humide dans le bac pour une meilleure conservation des légumes à feuilles frais.
- **Fruit** évacue l'air humide du bac à légumes pour une meilleure conservation des fruits.



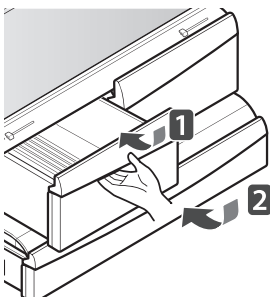
## Détachement et montage des bacs de stockage

### Glisser et Servir et bac à légumes avec contrôle d'humidité

Pour enlever le bac à légumes à contrôle d'humidité et le Glisser et servir, tirez le bac à fruits et légumes **1** et le Glisser et servir **2** jusqu'à leur pleine extension, soulevez l'avant et les retirez directement.



Pour installer, inclinez légèrement le devant, insérez le tiroir dans le cadre et le remettez-le en place en le poussant.



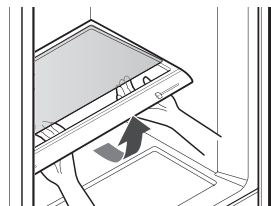
#### REMARQUE

L'apparence des bacs de rangement peut varier selon le modèle.

### Pour enlever le verre

(Tiroir non montré pour plus de clarté.)

Soulevez le verre sous le couvercle du bac à légumes, le soulever vers le haut et le retirer.

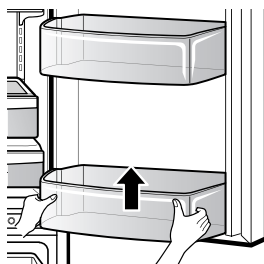


### Bacs de porte

Les bacs de porte sont amovibles pour faciliter le nettoyage et l'ajustement.

1 Pour retirer le bac, il suffit de soulever le bac et le retirer directement.

2 Pour remplacer le bac, faites-le glisser au-dessus du support souhaité et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



#### REMARQUE

Certains bacs peuvent varier en apparence et ne rentreront que dans un seul endroit.



#### ATTENTION

- Ne pas appliquer de force excessive lors du détachement ou du montage des bacs de stockage
- Ne pas utiliser le lave-vaisselle pour nettoyer les bacs de stockage et les étagères.
- Régulièrement détacher et laver les bacs de rangement et les étagères, ils pourraient devenir facilement être contaminés par les aliments.

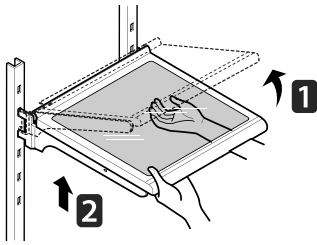
## Réglage des étagères du réfrigérateur

Les étagères de votre réfrigérateur sont ajustables pour remplir vos besoins de stockage individuels. Votre modèle peut comporter des étagères en verre ou en fil.

Ajuster les étagères pour les imbriquer à différentes hauteurs d'objets vous permettra de trouver l'objet exact que vous cherchez plus facilement. Cela permettra également de réduire le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur, ce qui vous permettra d'économiser de l'énergie.

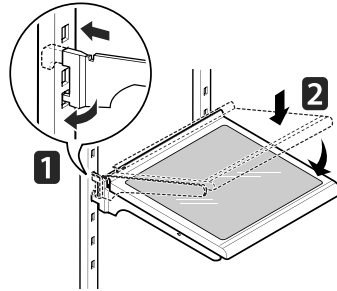
### Détachement de l'étagère

Faites basculer le devant de l'étagère et soulevez-la. Retirez-la.



### Montage de l'étagère

Faites basculer le devant de l'étagère et guidez les crochets de l'étagère dans les fentes à la hauteur désirée. Ensuite, abaissez l'avant de l'étagère de telle sorte que les crochets tombent dans les fentes.



### ATTENTION

Assurez-vous que les étagères soient équilibrées d'un côté à l'autre. L'incapacité à le faire peut provoquer la chute de l'étagère ou des aliments.

# ENTRETIEN

## Nettoyage

- Les sections de réfrigérateur et de congélateur dégivrent automatiquement, mais, nettoyez les deux sections une fois par mois pour éviter les odeurs.
  - Essuyez immédiatement les déversements.
- Toujours débrancher la réfrigération avant de le nettoyer.

### Conseils généraux de nettoyage

- Débrancher le réfrigérateur ou couper le courant.
- Enlever toutes les pièces amovibles, telles que les étagères, bacs, etc.
- Utiliser une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou forts.
- Se laver et se rincer les mains et sécher complètement toutes les surfaces externes.

### Extérieur

Appliquer de la cire sur les surfaces métalliques peintes aide à fournir une protection antirouille. Ne pas cirer les pièces en plastique. Cirer les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par an avec de la cire pour appareils électroménagers (ou cire autocollante). Appliquer la cire avec un chiffon propre et doux.

Pour les produits avec un extérieur en acier inoxydable, utiliser une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux dans de l'eau chaude. Ne pas utiliser des produits de nettoyage abrasifs ou forts. Bien essuyer avec un chiffon doux.

Ne pas utiliser de cire pour appareils, de décolorant, ou d'autres produits contenant du chlore sur l'acier inoxydable.



#### ATTENTION

- Ne pas utiliser de chiffons ou d'éponges rugueuses en nettoyant l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur.
- Ne placez pas votre main sur la surface intérieure du réfrigérateur lors de l'ouverture et la fermeture.



#### AVERTISSEMENT

Utiliser un produit de nettoyage non inflammable. Ne pas le faire pourrait provoquer un incendie, une explosion ou la mort.

Parois intérieures (laisser le congélateur se réchauffer pour que le chiffon ne colle pas)

Pour éliminer les odeurs, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau chaude. Mélangez 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude à 1 litre d'eau (26 g de soude pour 1 litre d'eau.) Assurez-vous que le bicarbonate de soude est complètement dissous afin de ne pas rayer les surfaces du réfrigérateur.

### Doubleures et joints de porte

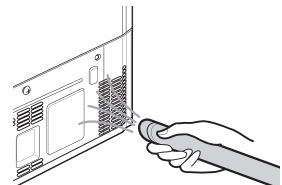
Utiliser une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. Ne pas utiliser des cires de nettoyage, de détergents concentrés, d'eaux de Javel ou de nettoyeurs contenant du pétrole sur les pièces en plastique du réfrigérateur.

### Pièces en plastique (couvercles et panneaux)

Utiliser une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. Ne pas utiliser d'aérosols pour fenêtres, de nettoyeurs abrasifs ou de liquides inflammables. Ces produits peuvent rayer ou endommager le matériel.

### Serpentins du condenseur

Utiliser un aspirateur avec un accessoire pour nettoyer le couvercle du condenseur et ses événements. Ne pas retirer le panneau qui recouvre la zone du condenseur.



## Remplacement d'une ampoule



### AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique  
Avant de remplacer une ampoule d'éclairage grillée, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation à partir du disjoncteur ou de la boîte à fusibles.



### REMARQUE

La lampe du compartiment du réfrigérateur est une diode d'éclairage interne, et sa maintenance doit être réalisée par un technicien qualifié.

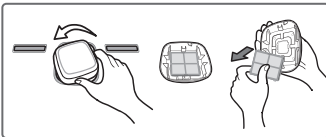
## Remplacement du filtre à air frais

Il est recommandé de changer le filtre à air:

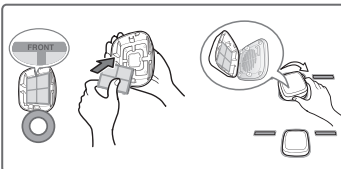
- Environ tous les six mois.
- Lorsque l'indicateur CHANGER LE FILTRE s'allume.



- 1 Enlever l'ancien filtre  
Tournez le couvercle du filtre vers la gauche pour le détacher de la paroi du réfrigérateur. Le filtre se trouve à l'intérieur du couvercle du filtre. Retirez le filtre du couvercle et remplacez-le par un nouveau filtre.



- 2 Installer un nouveau filtre à air.  
Placez le nouveau filtre à l'intérieur du couvercle avec le côté portant la mention « Avant » face vers l'extérieur. Tournez le filtre vers la droite pour le fixer sur la paroi du réfrigérateur.



Après avoir changé le filtre, appuyez et maintenez le bouton du filtre à air pendant trois secondes pour réinitialiser le capteur du filtre.

## Renseignements généraux

### Coupure d'énergie

- 1 Si l'énergie est coupée pendant 24 heures ou moins, gardez les portes du réfrigérateur bien fermées pour éviter que les aliments se réchauffent et se décongèlent.
- 2 En cas de coupure de courant pendant plus de 24 heures, retirez tous les aliments congelés et les ranger dans un compartiment à froid pour les aliments.

### Quand vous partez en vacances

Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en fonctionnement pendant votre absence, suivez ces instructions afin de préparer votre réfrigérateur avant de partir.

- 1 Consommez tous les produits périssables et congelez le reste.
- 2 Eteignez la machine à glaçons et videz le bac à glace.

Si vous choisissez d'éteindre le réfrigérateur pendant votre absence, suivez ces instructions.

- 1 Retirez tous les aliments du réfrigérateur.
- 2 Nettoyez le réfrigérateur, essuyez-le et asséchez-le au complet.
- 3 Utilisez du ruban adhésif ou un morceau de bois pour empêcher les portes de se fermer. L'entrée d'air évitera que les odeurs et la moisissure se produisent.

### Quand vous déménagez

Quand vous déménagez votre réfrigérateur à une nouvelle maison, suivez ces instructions pour le préparer au déménagement.

- 1 Retirez tous les aliments du réfrigérateur et stockez tous les aliments surgelés avec de la glace sèche.
- 2 Débranchez le réfrigérateur.
- 3 Nettoyez-le, essuyez-le et séchez-le au complet.
- 4 Démontez toutes les pièces démontables, emballez-les correctement et rangez-les toutes ensemble pour éviter qu'elles bougent et se brisent pendant le déménagement. Adressez-vous aux sections pertinentes de Utilisation de votre réfrigérateur pour lire les instructions de démontage.
- 5 Selon le modèle, levez le front du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU vissez-le aux pattes de nivellement pour éviter d'égratigner le plancher. Lisez la section Fermeture de la porte.
- 6 Fermez les portes et assurez-les avec du ruban adhésif et collez le cordon d'alimentation au réfrigérateur avec du ruban adhésif.

Une fois arrivé dans votre nouvelle maison, réinstallez tout suivant les instructions de la section Installation de votre réfrigérateur.

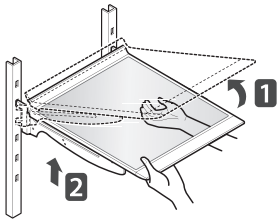
## Remplacement du filtre à eau

Il est recommandé de remplacer le filtre à eau :

- Environ tous les six mois.
- Lorsque l'indicateur du filtre à eau s'allume.
- Lorsque la sortie du distributeur d'eau diminue.
- Lorsque les cubes de glace sont plus petits que la normale.

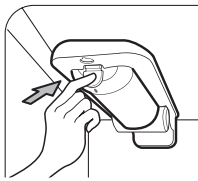
### Avant de remplacer le filtre à eau :

Si la clayette supérieure située sous le filtre à haut est placée en position la plus haute, vous devrez la retirer avant de remplacer le filtre à eau. Pour retirer une clayette—Inclinez l'avant de l'étagère dans la direction de **1** et soulevez-la dans la direction de **2**. Tirez sur l'étagère pour la retirer.



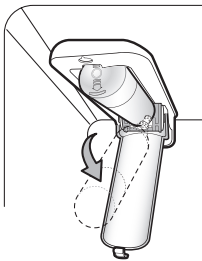
1 Enlever le filtre à eau usé.

- Abaisser ou supprimer l'étagère supérieure gauche pour permettre au filtre à eau de pivoter jusqu'en bas.
- Appuyer sur le bouton poussoir pour ouvrir le couvercle du filtre à eau.



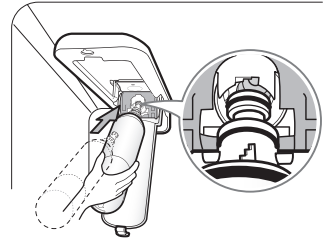
**REMARQUE:** Le remplacement du filtre à eau provoque le drainage d'une petite quantité d'eau (environ 1 oz ou 25 cc). Placer une tasse sous l'extrémité avant du couvercle du filtre à eau pour éliminer toute l'eau qui fuit. Tenez le filtre à eau en position verticale, en l'enlevant, pour éviter que toute eau restante coule en dehors du filtre à eau.

- Tirer le filtre à eau vers le bas et le retirer. Veiller à faire pivoter le filtre complètement vers le bas.

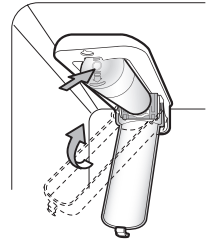


2 Remplacer avec un nouveau filtre.

- Retirer le nouveau filtre à eau de son emballage et enlever le couvercle de protection des joints toriques. Avec les onglets du filtre à eau en position horizontale, poussez le nouveau filtre à eau dans le trou du collecteur jusqu'à ce qu'il s'arrête.



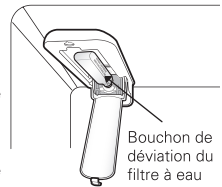
- Faire pivoter le filtre à eau en position et fermer le couvercle. Le couvercle cliquera s'il est fermé correctement.



- 3 Une fois que le filtre à eau a été remplacé, distribuer 2,5 gallons d'eau (rincer pendant environ 5 minutes) pour éliminer l'air piégé et la contamination du système. Ne pas distribuer la totalité des 2,5 gallon de façon continue. Appuyer et relâcher la touche du distributeur pour des cycles de 30 secondes sur ON et de 60 secondes sur OFF.

- 4 Prise de dérivation du filtre à eau

Garder le bouchon de dérivation du filtre à eau. Vous DEVEZ utiliser le bouchon de dérivation du filtre à eau lorsque vous ne disposez pas de cartouche de remplacement du filtre à eau.



### ⚠ ATTENTION

NE PAS faire fonctionner le réfrigérateur sans filtre à eau ou sans avoir installé la prise du filtre à eau.

### ⓘ REMARQUE

- Pour acheter une recharge du filtre à eau :
  - Visitez votre revendeur ou distributeur local
  - Web : Trouvez les pièces et accessoires dans la section de soutien de lg.com
  - Appeler le : 1-800-243-0000 (USA)  
1-888-542-2623 (Canada)
- Numéro de pièce de la recharge du filtre à eau : ADQ36006101

## Fiche technique des performances

**Modèle : LG ADQ36006101-S** Cartouche de remplacement à utiliser : ADQ36006101

La concentration des substances indiquées présentes dans l'eau entrant dans le circuit a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite autorisée pour l'eau quittant le circuit, selon les spécifications NSF/ANSI Normes 42 et Norme 53.



Circuit testé et certifié par NSF International au regard des spécifications NSF/ANSI Norme 42 et Norme 53 pour la diminution des substances répertoriées ci-dessous.

Diminution des contaminants	Influent moyen	Concentration souhaitée et spécifiée par NSF	% Diminution moy.	Concentration moyenne d'eau dans le produit	Concentration d'eau maximale permise dans le produit	Exigences NSF de diminution	Rapport de test NSF
Goût et odeur de chlore	2,1 mg/L	2,0 mg/L $\pm$ 10%	97,2%	0,06 mg/L	N/D	$\geq$ 50%	J-00049247
Particules nominales Classe I, $\geq$ 0,5 à < 1,0 $\mu$ m	5 600 000 pts/mL	Au moins 10 000 particules/mL	98,7%	73 000 pts/mL	N/D	$\geq$ 85%	J-00049282
Amiante	190 MFL	10 <sup>7</sup> à 10 <sup>8</sup> MFL; longueur des fibres supérieures à 10 $\mu$ m	> 99%	< 1MLF	N/D	$\geq$ 99%	J-0004928
Atrazine	0,0094 mg/L	0,009 mg/L $\pm$ 10%	94,7%	0,00005 mg/L	0,003 mg/L	N/D	J-00049293
Benzène	0,016 mg/L	0,015 mg/L $\pm$ 10%	96,7%	0,005 mg/L	0,005 mg/L	N/D	J-00049300
Carbofuran	0,08 mg/L	0,08 mg/L $\pm$ 10%	98,1%	0,002 mg/L	0,04 mg/L	N/D	J-00049294
Lindane	0,002 mg/L	0,002 mg/L $\pm$ 10%	98,2%	0,00004 mg/L	0,0002 mg/L	N/D	J-00051975
P-dichlorobenzène	0,22 mg/L	0,225 mg/L $\pm$ 10%	99,8%	0,0005 mg/L	0,075 mg/L	N/D	J-00049298
Toxaphène	0,014 mg/L	0,015 mg/L $\pm$ 10%	93%	0,001 mg/L	0,003 mg/L	N/D	J-00049302
2,4-D	0,213 mg/L	0,210 mg/L $\pm$ 10%	95,2%	0,009 mg/L	0,07 mg/L	N/D	J-00049284
Plomb pH @ 6,5	0,150 mg/L	0,15 mg/L $\pm$ 10%	> 99,3%	0,001 mg/L	0,010 mg/L	N/D	J-00051974
Plomb pH @ 8,5	0,150 mg/L	0,15 mg/L $\pm$ 10%	> 99,3%	0,001 mg/L	0,010 mg/L	N/D	J-00049277
Mercure @ pH 6,5	0,0059 mg/L	0,006 mg/L $\pm$ 10%	96,1	0,0002 mg/L	0,002 mg/L	N/D	J-00053886
Mercure @ pH 8,5	0,0058 mg/L	0,006 mg/L $\pm$ 10%	90,1	0,0006 mg/L	0,002 mg/L	N/D	J-00051972
Sporocyste*	120 000 sporocyste /L	50 000 sporocyste /L minimum	99,99%	<1 sporocyste /L	N/D	$\geq$ 99,95%	J-00049281

\* Basé sur l'utilisation des oocystes *Cryptosporidium parvum*.

## Spécifications de l'alimentation d'eau

Débit d'utilisation	1,9 l/min
Alimentation en eau	Eau potable
Pression de l'eau	20 et 120 psi (140 et 830 pKa)
Température de l'eau	0,6°C à 38°C

Il est essentiel de suivre les recommandations du fabricant relatives à l'installation, à l'entretien et au remplacement du filtre pour assurer à l'appareil un fonctionnement conforme aux performances annoncées.

 **REMARQUE**

- Les tests ont été effectués dans des conditions de laboratoire et les performances peuvent être différentes en situation d'utilisation réelle.

Cartouche de rechange: ADQ36006101

Pour obtenir une estimation sur les coûts des éléments de remplacement, appelez le USA 1-800-243-0000 CANADA 1-888-LGCANADA (24 heures par jour/7 jours par semaine) ou rendez-vous sur le site Web [www.lg.com](http://www.lg.com)

3M est une marque commerciale de 3M Company.

NSF est une marque commerciale de NSF International.

© 2009 3M Company. Tous droits réservés

 **AVERTISSEMENT**

Afin de réduire le risque d'étranglement :

- N'autorisez pas les enfants de moins de 3 ans d'avoir accès aux petites pièces pendant l'installation de ce produit.

Afin de réduire le risque associé à l'ingestion de produits contaminants :

- N'utilisez pas avec de l'eau microbiologiquement non fiable ou de qualité inconnue sans désinfection adéquate en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour une réduction de la présence de kystes peuvent être utilisés avec de l'eau qui peut contenir des kystes filtrables. EPA Establishment # 070595-MEX-001

 **ATTENTION**

Afin de réduire le risque associé à des dommages matériels dus à la fuite d'eau :

- Lisez et suivez. Les instructions d'utilisation avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT être conformes à l'ensemble des codes régionaux et locaux applicables dans le domaine de la plomberie.
- N'installez pas si la pression d'eau dépasse 120 psi (830 kPa). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (552 kPa), vous devez installer une valve de limitation de pression. Contactez un plombier professionnel si vous avez des doutes sur la manière de contrôler la pression de l'eau.
- Ne pas installer ou des conditions pouvant provoquer un coup de bélier existent. Si de telles conditions existent, vous devez installer un dispositif antibélier. Contactez un plombier professionnel si vous avez des doutes sur la manière de contrôler cette condition.
- N'installez pas sur des conduites d'alimentation en eau chaude. La température maximale de l'eau pendant le fonctionnement de ce système est de 37,8°C.
- Protégez le filtre du gel. Vidangez le filtre lorsque la température descend en dessous de 4,4°C.
- La cartouche du filtre jetable DOIT être remplacé tous les 6 mois, selon la capacité évaluée ou plus tôt si une réduction visible se produit au niveau du débit.
- Protection contre le gel, retirez la cartouche de filtre lorsque les températures risquent de descendre en dessous de 10°C
- N'installez pas ces systèmes dans des régions où les températures ambiantes peuvent dépasser 43,3°C.
- Si un dispositif de prévention du refoulement est installé sur le système, un dispositif permettant de contrôler la pression résultant de la dilatation thermique doit être installé.
- Vérifier que tous les tuyaux et raccords sont serrés et ne présentent aucune trace de fuite.

Fabriqué pour LG® Electronics pour le monde entier par CUNO Incorporated  
400 Research Parkway Meriden, CT 06450  
Etats-Unis : 203-237-5541

[www.cuno.com](http://www.cuno.com)

State of California  
 Department of Public Health  
 Water Treatment Device  
 Certificate Number  
 09- 2018

Date Issued: December 15, 2009

FRANÇAIS

**Trademark/Model Designation**

ADQ36006101-S

**Replacement Elements**

ADQ36006101

**Manufacturer:** Cuno Inc.

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

**Microbiological Contaminants and Turbidity**

Cysts

**Inorganic/Radiological Contaminants**

Asbestos

Lead

Mercury

**Organic Contaminants**

2,4-D Reduction

Atrazine

Benzene

Carbofuran

Lindane

p-Dichlorobenzene

Toxaphene

**Rated Service Capacity:** 200 gal

**Rated Service Flow:** 0.5 gpm

**Conditions of Certification:**

# SMART DIAGNOSIS

Au cas où vous rencontreriez des problèmes avec votre réfrigérateur, celui-ci a la capacité de transmettre des données via votre téléphone au centre d'assistance LG. Cela vous permet de parler directement à l'un de nos spécialistes. Le spécialiste enregistrera les données transmises par votre appareil, les utilisera pour analyser le problème, et apportera un diagnostic rapide et efficace.

En cas de problème avec votre réfrigérateur, appelez le 1-800-243-0000. N'utilisez la technologie Smart Diagnosis que lorsque l'agent du centre d'assistance LG vous le demande. Les bruits de transmission que vous entendrez sont normaux et ressemblent à ceux d'un fax.

La technologie Smart Diagnosis ne peut être activée à moins que votre réfrigérateur ne soit sous tension. Si votre réfrigérateur ne peut pas s'allumer, alors la résolution de problème devra se faire sans Smart Diagnosis.

## Utiliser Smart Diagnosis

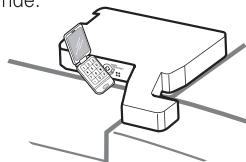
Appelez tout d'abord le 1-800-243-0000. N'utilisez la technologie Smart Diagnosis que lorsque l'agent du centre d'assistance LG vous le demande.

- 1 Bloquez l'affichage. Pour bloquer l'affichage, appuyez sur le bouton Verrouillage pendant trois secondes. (Si l'affichage a déjà été bloqué pendant plus de cinq minutes, vous devez désactiver le Verrouillage pour ensuite le réactiver.)

**Door Alarm**  
-----  
**Lock**  
**Hold 3 sec.**

- 2 Ouvrez la porte droite du réfrigérateur.

- 3 Approchez le microphone de votre téléphone devant le haut-parleur situé sur la charnière droite de la porte de votre réfrigérateur, lorsque le centre d'assistance vous le demande.



- 4 Maintenez le bouton Température du congélateur enfoncé pendant trois secondes tout en continuant à tenir votre téléphone devant le haut-parleur.

**Freezer**

- 5 Après avoir entendu trois signaux sonores, relâchez le bouton de température du congélateur.
- 6 Maintenez le téléphone jusqu'à ce que le bruit de transmission disparaisse. et un décompte du temps s'affichera sur l'écran d'affichage. Une fois le décompte terminé et le bruit disparu, reprenez votre conversation avec le spécialiste, qui sera alors en mesure de vous aider grâce à l'information transmise pour l'analyse.

### REMARQUE

- Pour améliorer les résultats, veuillez ne pas bouger le téléphone lorsque les bruits de transmission sont émis.
- Si le représentant du centre d'appel n'est pas capable d'obtenir un enregistrement précis des données, il vous sera demandé de réessayer.

### REMARQUE

- Les différences de qualité des appels selon la région peuvent affecter cette fonction.
- Utilisez le téléphone de votre domicile pour bénéficier de meilleures performances de communication et, en conséquence, d'un meilleur service.
- Une mauvaise qualité d'appel peut entraîner une piètre transmission de données entre votre téléphone et la machine, de sorte que la fonction Smart Diagnosis risque de ne pas fonctionner correctement.

# DÉPANNAGE

Consulter la section Dépannage avant d'appeler le service, car cela vous permettra d'économiser du temps et de l'argent.

Problème	Causes possibles	Solutions
Les compartiments Réfrigérateur et Congélateur ne refroidissent pas	Le contrôle du réfrigérateur est réglé sur ARRÊT (sur certains modèles)	Réglez le contrôle sur MARCHÉ. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour le paramétrage approprié des températures.
	Le réfrigérateur est réglé sur le mode Démo	Le mode Démo permet un fonctionnement normal de l'éclairage et de l'affichage du panneau de contrôle mais désactive le refroidissement pour économiser l'énergie durant l'exposition en magasin. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour les instructions de désactivation du mode Démo.
	Le réfrigérateur est en cycle de Dégivrage	Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut légèrement augmenter. Attendez 30 minutes et assurez-vous que la température est revenue à sa valeur correcte une fois le cycle de dégivrage complété.
	Le réfrigérateur a récemment été déplacé	Si le réfrigérateur a été débranché ou couché pendant une longue période, celui-ci doit être placé à la verticale pendant 24h avant d'être mis sous tension.
Le système de refroidissement est trop puissant	Le réfrigérateur remplace un ancien modèle	Les réfrigérateurs modernes nécessitent un temps de fonctionnement plus long mais consomment moins d'énergie grâce à une technologie plus efficace.
	Le réfrigérateur vient d'être branché ou remis sous tension	Le réfrigérateur mettra 24h à refroidir complètement
	La porte a souvent été ouverte ou beaucoup d'aliments / des aliments chauds y ont été placés	L'ajout d'aliments ou l'ouverture de la porte réchauffe le réfrigérateur, ce qui demande au compresseur de fonctionner plus longtemps pour refroidir les compartiments. Afin de conserver l'énergie, essayez de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur en une seule fois, rangez vos aliments de manière organisée afin de les localiser facilement, et fermez la porte dès que les aliments sont sortis. (Veuillez vous reporter à la section Guide de Stockage des Aliments)
	Les portes ne sont pas complètement fermées	Poussez les portes fermement. Si elles ne se ferment pas complètement, reportez vous à la section Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules de la partie Dépannage des Pièces & Fonctions.
	Le réfrigérateur est installé dans un environnement chaud	Le compresseur fonctionnera plus longtemps dans un environnement chaud. Lorsque la température ambiante est normale (70°F), votre compresseur doit fonctionner entre 40% et 80% du temps. Si la pièce est plus chaude, attendez-vous à ce qu'il tourne encore plus souvent. Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction lorsque la température ambiante est supérieure à 110°F.
	Le condensateur / couvercle arrière est obstrué	Utilisez un aspirateur muni d'un embout pour nettoyer la protection du condensateur et la ventilation. Ne pas ôter le panneau recouvrant la bobine du condensateur.

Problème	Causes possibles	Solutions
Le compartiment Réfrigérateur ou Congélateur est trop chaud	Le réfrigérateur a été installé récemment	24h peuvent être nécessaires pour que chaque compartiment atteigne la température désirée
	Les bouches d'aération sont obstruées	Réorganisez les éléments afin de permettre la libre circulation de l'air à l'intérieur du compartiment. Veuillez vous reporter au diagramme de circulation de l'air dans la section Utilisation de votre Réfrigérateur.
	Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps.	Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour limiter cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	L'appareil est installé dans un endroit chaud	Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction si la température ambiante est supérieure à 110°F.
	Beaucoup d'aliments ou des aliments chauds ont été placés dans l'un des compartiments	L'ajout d'aliments augmente la température du compartiment, ce qui entraîne le déclenchement du système de refroidissement. Pour limiter cet effet, laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur.
	Les portes ne sont pas correctement fermées	Veuillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement ou s'ouvrent toutes seules de la partie Dépannage des Pièces & Fonctions
	Le contrôle de la température n'est pas réglé correctement	Si la température est trop chaude, ajustez le contrôle une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour plus d'informations
	Le cycle de dégivrage vient de se terminer	Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut légèrement augmenter. Attendez 30 minutes et assurez-vous que la température est revenue à sa valeur correcte une fois le cycle de dégivrage complété.
Le réfrigérateur possède une odeur inhabituelle	Le filtre à air doit peut-être être positionné sur la valeur MAX ou être remplacé	Positionnez le filtre à air sur la valeur MAX. Si l'odeur persiste pendant plus de 24h, le filtre doit probablement être changé. Veuillez vous reporter à la section Remplacement du Filtre à Air pour les consignes de remplacement.


Problème	Causes possibles	Solutions
De l'humidité se forme à l'intérieur	Les portes sont trop souvent ouvertes ou restent ouvertes trop longtemps	Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour limiter cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	Les portes ne sont pas correctement fermées	Veillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement de la partie Dépannage
	L'atmosphère est humide	Une atmosphère humide permet à plus d'humidité de pénétrer dans le compartiment lorsque la porte est ouverte, ce qui génère de la condensation et du givre. Vous pouvez contrôler l'humidité qui pénètre dans le réfrigérateur en maintenant un niveau d'humidité approprié à votre domicile
	Le cycle de dégivrage vient de se terminer	Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut légèrement augmenter. Attendez 30 minutes et assurez-vous que la température est revenue à sa valeur correcte une fois le cycle de dégivrage complété.
	Les aliments ne sont pas correctement emballés	Les aliments stockés sans couvercle ni emballage et les conteneurs humides peuvent conduire à une accumulation d'humidité dans les compartiments. Essayez bien tous les compartiments et rangez les aliments dans des emballages hermétiques pour prévenir la condensation et le givre
Les aliments congèlent dans le compartiment réfrigérateur	Des aliments avec une teneur en eau importante ont été placés à proximité des bouches d'aération	Réorganisez les aliments avec une teneur en eau importante loin des bouches d'aération
	Le contrôle de la température du réfrigérateur est mal réglé	Si la température est trop froide, ajustez le contrôle une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour plus d'informations
	Le réfrigérateur est installé dans un endroit froid	Lorsque le réfrigérateur est mis en fonction sous une température ambiante inférieure à 41°F (5°C), les aliments peuvent geler dans le compartiment réfrigérateur. Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction sous une température ambiante inférieure à 55°F (13°C).
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments surgelés (à l'extérieur de l'emballage)	La porte est souvent ouverte ou reste ouverte pendant longtemps	Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour limiter cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	La porte ne se ferme pas correctement	Veillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement de la partie Dépannage
Le compartiment Réfrigérateur ou Congélateur est trop chaud	Mauvais réglage du contrôle de la température	Si la température est trop froide, ajustez le contrôle une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour plus d'informations

Problème	Causes possibles	Solutions
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments surgelés (à l'intérieur de l'emballage hermétique)	La condensation issue d'aliments à haute teneur en eau a gelé à l'intérieur de l'emballage alimentaire.	Ce phénomène est normal pour des aliments à haute teneur en eau.
	Des aliments ont été laissés dans le congélateur pendant une longue période	Ne stockez pas des aliments à haute teneur en eau dans le congélateur pendant une longue période
Le distributeur de glace ne produit pas de glace	La demande dépasse la capacité de production de glace	Le distributeur de glace peut produire approximativement 70 à 210 glaçons par période de 24 heures.
	L'arrivée d'eau du domicile n'est pas connectée, le robinet n'est pas complètement ouvert ou la valve est bouchée	Connectez le réfrigérateur à une alimentation d'eau froide avec une pression adéquate et ouvrez le robinet d'eau complètement. Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de contacter un plombier.
	Le filtre à eau est épuisé	Il est recommandé de remplacer le filtre à eau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les six mois environ</li> <li>• Lorsque le voyant du filtre à eau s'allume</li> <li>• Lorsque la sortie de la distribution d'eau diminue</li> <li>• Lorsque les cubes de glace sont plus petits que la normale</li> </ul>
	La pression de l'arrivée d'eau du domicile est trop faible	La pression de l'eau doit être comprise entre 1,38 et 8,27 bars (20 à 120 psi ou 140 à 830 kPa) pour les modèles sans filtre à eau et entre 2,76 et 8,27 bars (40 à 120 psi ou 280 à 830 kPa) pour les modèles avec filtre à eau. Si le problème persiste, contactez un plombier.
	Le système de filtrage par osmose inversée est en cours de fonctionnement	Les systèmes de filtrage par osmose inversée peuvent réduire la pression de l'eau en dessous de sa valeur minimale et occasionner un dysfonctionnement du distributeur de glace. (Veuillez vous reporter à la section pression de l'eau).
	Le tuyau reliant le réfrigérateur au robinet d'approvisionnement est plié	Le tuyau peut se plier lorsque le réfrigérateur est déplacé lors de l'installation ou du nettoyage, provoquant une réduction du débit d'eau. Redressez ou réparez la ligne d'arrivée d'eau et disposez-la afin d'éviter un nouveau pliage

Problème	Causes possibles	Solutions
Le distributeur de glace ne produit pas suffisamment de glace (suite)	Les portes sont trop souvent ouvertes ou restent ouvertes trop longtemps	Lorsque les portes de l'appareil sont souvent ouvertes, l'air ambiant va réchauffer le réfrigérateur et empêcher le maintien de la température programmée de l'appareil. La diminution de la température programmée peut résoudre ce problème, tout comme la réduction du nombre d'ouvertures des portes
	Les portes ne se ferment pas complètement	Si les portes ne sont pas correctement fermées, la production de glace en sera affectée. Veuillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement ou s'ouvrent toutes seules de la partie Dépannage des Pièces & Fonctions pour plus d'informations.
	Le réglage de la température du congélateur est trop chaud.	La température recommandée pour la production de glace dans le congélateur est de -18°C (0°F). Si la température du congélateur est plus élevée, la fabrication de glaçons est affectée.
L'eau est servie trop lentement	Le filtre à eau est épuisé	Il est recommandé de remplacer le filtre à eau : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les six mois environ</li> <li>• Lorsque le voyant du filtre à eau s'allume</li> <li>• Lorsque la sortie de la distribution d'eau diminue</li> <li>• Lorsque les cubes de glace sont plus petits que la normale</li> </ul>
	Le système de filtrage par osmose inversée est en cours de fonctionnement	Les systèmes de filtrage par osmose inversée peuvent réduire la pression de l'eau en dessous de sa valeur minimale et occasionner un dysfonctionnement du distributeur de glace.  Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de contacter un plombier.
	La pression de l'arrivée d'eau du domicile est trop faible	La pression de l'eau doit être comprise entre 1,38 et 8,27 bars (20 à 120 psi ou 140 à 830 kPa) pour les modèles sans filtre à eau et entre 2,76 et 8,27 bars (40 à 120 psi ou 280 à 830 kPa) pour les modèles avec filtre à eau.  Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de contacter un plombier

Problème	Causes possibles	Solutions
La distribution de glace ne se fait pas	Les portes ne sont pas fermées correctement	La distribution de glace ne se fait pas si les portes du réfrigérateur sont ouvertes
	Utilisation peu fréquente du distributeur	L'utilisation peu fréquente du distributeur de glace conduit les glaçons à se coller avec le temps, ce qui empêche leur distribution. Veuillez vérifier que des glaçons ne sont pas bloqués/collés dans le bac. S'ils le sont, cassez les glaçons pour permettre le fonctionnement correct du distributeur.
	La glissière de distribution est obstruée par le givre ou des morceaux de glace	Enlevez le bac et nettoyez la glissière avec un ustensile en plastique pour supprimer le givre ou les morceaux de glace. La distribution de glace en cubes peut également aider à prévenir la formation de givre ou de morceaux de glace.
	L'affichage du distributeur est verrouillé	Maintenez le bouton Verrouillage enfoncé pendant trois secondes pour déverrouiller le panneau de contrôle et le distributeur.
	Le bac à glace est vide	24 heures peuvent être nécessaires pour que chaque compartiment atteigne la température désirée et que le distributeur de glace se mette à fonctionner. Assurez-vous que le contrôle (levier / capteur) n'est pas obstrué.  Une fois que la réserve de glace dans le bac est complètement épuisée, la fabrication de glace supplémentaire peut prendre jusqu'à 90 minutes, et environ 24h pour le remplissage complet du bac.
Le distributeur de glace ne produit pas de glace	Le réfrigérateur vient d'être installé ou le distributeur de glace vient d'être branché	24 heures peuvent être nécessaires pour que chaque compartiment atteigne la température désirée et que le distributeur de glace se mette à fonctionner.
	Le distributeur de glace n'est pas mis en marche	Localisez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT du distributeur de glace et vérifiez qu'il est sur la position MARCHE (I).
	Le détecteur de glace est obstrué	La présence de corps étrangers ou de givre sur le capteur de détection de glace peuvent interrompre la production de glace. Assurez-vous que la zone du capteur est toujours propre pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
	Le réfrigérateur n'est pas raccordé à l'alimentation d'eau et le robinet de sectionnement de l'alimentation n'est pas ouvert.	Raccordez l'appareil à une canalisation d'alimentation en eau et ouvrez complètement le robinet d'alimentation.
	Le contrôle (levier ou capteur) du distributeur de glace est obstrué	Si votre distributeur est équipé d'un levier de contrôle de la glace, assurez-vous que celui-ci pivote normalement. Si votre distributeur de glace est équipé d'un capteur de contrôle de la production de glace, assurez-vous que l'espace entre les deux capteurs est dégagé.
	Le système de filtrage par osmose inversée est connecté à votre arrivée d'eau froide.	Les systèmes de filtrage par osmose inversée peuvent réduire la pression de l'eau en dessous de sa valeur minimale et occasionner un dysfonctionnement du distributeur de glace. (Veuillez vous reporter à la section pression de l'eau).

Problème	Causes possibles	Solutions
La distribution d'eau ne se fait pas	Le réfrigérateur vient d'être installé ou la ligne d'arrivée d'eau vient d'être connectée	Videz 9 litres d'eau (faites couler pendant environ 5 minutes) pour éliminer l'air et les bactéries du système. Ne videz pas les 9 litres en continu. Désactivez et relâchez le bouton du distributeur pendant des cycles de 30 secondes en position ON et de 60 secondes en position OFF.
	Le panneau de distribution est verrouillé	Maintenez le bouton Verrouillage enfoncé pendant trois secondes pour déverrouiller le panneau et le distributeur.
	Le distributeur n'est pas réglé pour la distribution d'eau	Le distributeur peut être réglé pour la distribution de glace ou d'eau. Assurez-vous que le panneau de contrôle est réglé correctement. Appuyez sur le bouton Eau du panneau de contrôle pour servir de l'eau.
	Les portes du réfrigérateur ou du congélateur ne sont pas fermées correctement	La distribution d'eau ne se fait pas si les portes du réfrigérateur sont ouvertes.
	Le filtre à eau vient d'être enlevé ou remplacé	Après le remplacement du filtre à eau, videz 9 litres d'eau (faites couler pendant environ 5 minutes) pour éliminer l'air et les bactéries du système. Ne videz pas les 9 litres en continu. Désactivez et relâchez le bouton du distributeur pendant des cycles de 30 secondes en position ON et de 60 secondes en position OFF.
	Le tuyau reliant le réfrigérateur au robinet d'approvisionnement est plié	Le tuyau peut se plier lorsque le réfrigérateur est déplacé lors de l'installation ou du nettoyage, provoquant une réduction du débit d'eau. Redressez ou réparez la ligne d'arrivée d'eau et disposez-la afin d'éviter un nouveau pliage.
	L'arrivée d'eau du domicile n'est pas connecté, le robinet n'est pas complètement ouvert ou la valve est bouchée	Connectez le réfrigérateur à une alimentation d'eau et ouvrez le robinet d'eau complètement.  Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de contacter un plombier.

Problème	Causes possibles	Solutions
La glace a un mauvais goût ou une mauvaise odeur	L'arrivée d'eau contient des minéraux comme du soufre	L'installation d'un filtre à eau est peut-être nécessaire pour éliminer les problèmes de goût et d'odeur.  REMARQUE: Dans certains cas, un filtre à eau peut se révéler insuffisant. Il n'est pas toujours possible d'éliminer les minéraux / goût / odeur présents dans l'arrivée d'eau
	Le distributeur de glace vient d'être installé	Jetez les premiers tas de glace afin d'éviter la glace décolorée ou ayant mauvais goût.
	La glace est stockée depuis trop longtemps	La glace se tasse, devient trouble ou prend un goût désagréable lorsqu'elle est stockée trop longtemps. Jetez l'ancienne glace et fabriquez-en une nouvelle réserve.
	Les aliments n'ont pas été rangés de manière appropriée dans un des compartiments	Réemballez les aliments. Les odeurs peuvent se fixer à la glace si les aliments ne sont pas emballés correctement.
	L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé	Veillez vous reporter à la section Entretien & Nettoyage pour plus d'informations
	Le bac à glace doit être nettoyé	Videz et lavez le bac (jetez les vieux glaçons). Assurez-vous que le bac est complètement sec avant de le réinstaller.
L'eau distribuée est chaude	Le réfrigérateur vient d'être installé	Laissez le réfrigérateur tourner pendant 24h après l'installation pour permettre au réservoir de stockage de l'eau de refroidir complètement.
	L'eau a un mauvais goût ou une mauvaise odeur	Selon votre modèle, la capacité du réservoir de stockage va de 20 à 30 onces ( 570 à 850 cc ) .
	Le distributeur n'a pas été utilisé pendant plusieurs heures	Si le distributeur n'a pas été utilisé pendant plusieurs heures, le premier verre servi peut être tiède. Jetez les 10 premiers onces ( 280 cc).
	Le réfrigérateur est connecté à l'arrivée d'eau chaude	Assurez-vous que le réfrigérateur est connecté à l'arrivée d'eau froide.   <b>AVERTISSEMENT:</b> Le distributeur de glace peut être endommagé si vous le connectez à une arrivée d'eau chaude.
L'eau a un mauvais goût ou une mauvaise odeur	L'arrivée d'eau contient des minéraux comme du soufre	L'installation d'un filtre à eau est peut-être nécessaire pour éliminer les problèmes de goût et d'odeur.
	Le filtre à eau est épuisé	Il est recommandé de remplacer le filtre à eau : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les six mois environ</li> <li>• Lorsque le voyant du filtre à eau s'allume</li> <li>• Lorsque la sortie de la distribution d'eau diminue</li> <li>• Lorsque les cubes de glace sont plus petits que la normale</li> </ul>
	Le réfrigérateur vient d'être installé	Servez 2,5 gallons d'eau (laissez couler pendant environ 5 minutes) pour évacuer l'air emprisonné et les éléments contaminants du système. Ne servez pas les 2,5 gallons en une seule fois. Actionnez le bloc de distribution pendant 30 secondes puis relâchez-le pendant 60 secondes, par cycles.

Problème	Causes possibles	Solutions
Le distributeur de glace produit trop de glace	Le contrôle (levier / capteur) de fabrication de la glace est obstrué	Videz le bac à glace. Si votre distributeur est équipé d'un levier de contrôle de la glace, assurez-vous que celui-ci pivote normalement. Si votre distributeur de glace est équipé d'un capteur de contrôle de la production de glace, assurez-vous que l'espace entre les deux capteurs est dégagé. Réinstallez le bac à glace et attendez 24h pour vérifier le fonctionnement correct de l'appareil.
Clic	Le contrôle du dégivrage cliquète lorsque le cycle de dégivrage automatique se met en route. Le contrôle de thermostat (ou le contrôle du réfrigérateur sur certains modèles) cliquète aussi en début et en fin de cycle.	Fonctionnement normal
Cliquetis	Les cliquetis peuvent provenir du débit du liquide réfrigérant, de l'arrivée d'eau à l'arrière de l'appareil, ou des éléments rangés au-dessus ou autour du réfrigérateur	Fonctionnement normal
	Sifflement	Le sol flanche ou est inégal, ou les pieds de nivellement doivent être ajustés sous le réfrigérateur. Veuillez vous reporter à la section Alignement de la Porte
	Gargouillement	Fonctionnement normal
Pop	Le moteur du ventilateur de l'évaporateur fait circuler de l'air à travers les compartiments du réfrigérateur et du congélateur.	Fonctionnement normal
	Grésillement	Fonctionnement normal
Vibration	Liquide réfrigérant s'écoulant à travers le système de refroidissement	Fonctionnement normal
Égouttement	Contraction et expansion des parois internes dues aux changements de température	Fonctionnement normal
Sizzling	Eau s'égouttant sur le radiateur de dégivrage lors du cycle de dégivrage	Fonctionnement normal
Vibrating	Si le côté ou l'arrière du réfrigérateur touche un meuble ou un mur, certaines des vibrations normales de l'appareil peuvent rendre un son audible	Pour supprimer ce bruit, assurez-vous que les côtés et l'arrière du réfrigérateur ne peuvent pas vibrer contre un meuble ou un mur.
Égouttement	Eau s'écoulant à travers l'égouttoir au cours du cycle de dégivrage	Fonctionnement normal

Problème	Causes possibles	Solutions
Pulsations ou son aigu	Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner de manière plus efficace pour garder vos aliments à la bonne température. Le compresseur à haute performance peut amener votre nouveau réfrigérateur à fonctionner plus régulièrement, mais il est toujours plus économe en énergie que les anciens modèles. Il est normal d'entendre des pulsations ou un son aigu au cours du fonctionnement de votre réfrigérateur.	Fonctionnement normal
Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules	Des emballages alimentaires bloquent la fermeture de la porte	Réorganisez les contenants alimentaires sur la porte et sur les étagères pour dégager la zone de fermeture
	Le bac à glace, le couvercle du bac à légume, les bacs, les étagères, les tiroirs ou les paniers ne sont pas positionnés correctement.	Poussez les bacs jusqu'au fond et placez le couvercle du bac à légume, les bacs, les étagères, les tiroirs et les paniers dans leur position normale. Veuillez consulter la section Utilisation de votre Réfrigérateur pour plus d'informations.
	Les portes ont été enlevées durant l'installation de l'appareil et n'ont pas été correctement remises en place	Enlevez et repositionnez les portes de la manière décrite dans la section Enlever et Repositionner les Poignées et les Portes du Réfrigérateur.
	Le réfrigérateur n'est pas positionné bien à l'horizontale	Veuillez vous reporter à la section Alignement des Portes dans la partie Installation du Réfrigérateur pour positionner correctement celui-ci
Les portes sont difficiles à ouvrir	Les joints sont sales ou collants	Nettoyez les joints et les surfaces de contact. Frottez un chiffon avec du lustre ou de la cire pour meubles sur les joints après les avoir nettoyés
	La porte vient d'être refermée	Lorsque vous ouvrez la porte, de l'air tiède entre dans le réfrigérateur. À mesure que l'air tiède se refroidit, il peut créer un effet d'aspiration. Si la porte est difficile à ouvrir, veuillez patienter une minute pour permettre à la pression de l'air de s'équilibrer, et vérifiez que la porte s'ouvre plus facilement.
Le réfrigérateur vacille ou paraît instable	Les pieds de nivellement ne sont pas correctement ajustés	Veuillez vous reporter à la section Positionnement et Alignement des Portes
	Le sol n'est pas égal	Il peut être nécessaire de placer des cales sous les pieds de nivellement pour terminer l'installation
L'éclairage ne fonctionne pas	Panne des diodes d'éclairage interne	La lampe du compartiment du réfrigérateur est une diode d'éclairage interne, et sa maintenance doit être réalisée par un technicien qualifié.
Le réfrigérateur possède une odeur inhabituelle	Le filtre à air doit peut-être être positionné sur la valeur MAX ou être remplacé	Positionnez le filtre à air sur la valeur MAX. Si l'odeur persiste pendant plus de 24h, le filtre doit probablement être changé. Veuillez vous reporter à la section Remplacement du Filtre à Air pour les consignes de remplacement.
L'intérieur du réfrigérateur est couvert de poussière ou de suie.	Le réfrigérateur est placé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.	Contrôlez et déplacez le cas échéant le réfrigérateur pour qu'il ne soit pas à proximité d'une flamme ou d'un feu (cheminée, un poêle à bois ou une bougie).

# GARANTIE LIMITÉE

## POUR ÉTATS-UNIS

Si votre réfrigérateur LG (« produit ») ne fonctionne pas à cause d'un défaut de matériaux ou de fabrication malgré un usage domestique normal au cours de la période de garantie énoncée ci-dessous, LG réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion. Cette garantie limitée est valide uniquement pour l'acheteur original du produit et ne s'applique que lorsqu'il est acheté et utilisé aux États-Unis, y compris sur les territoires américains. Une preuve de l'achat original est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

PÉRIODE DE GARANTIE			
Réfrigérateur / Congélateur	Système scellé (condensateur, sècheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)	Compresseur	
Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Cinq (5) ans après la date d'achat original de l'appareil.	Cinq (5) ans après la date d'achat original de l'appareil.	Compresseur linéaire/à inversion seulement : Pièces seulement - de la 6 <sup>e</sup> à la 10 <sup>e</sup> année à compter de la date d'achat original de l'appareil. (Les frais de main-d'œuvre seront facturés au consommateur.)
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces et main-d'œuvre	

- Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et pièces de remplacement peuvent être neufs ou remis à neuf.
- Une preuve de l'achat original détaillant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

**SAUF DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR LE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. EN AUCUN CAS, LG OU SES DISTRIBUTEURS OU REVENDEURS AUX ÉTATS-UNIS NE SERONT RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL OU PUNITIF, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE FONDS COMMERCIAUX, LES PERTES DE REVENUS OU DE BÉNÉFICES, UN ARRÊT DE TRAVAIL, LA DÉTÉRIORATION D'AUTRES MARCHANDISES, LES COÛTS ASSOCIÉS AU DÉPLACEMENT ET À LA RÉINSTALLATION DU PRODUIT, LA PERTE D'UTILISATION, OU TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT CONTRACTUEL, DÉLICTEUX OU AUTRE. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LG, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.**

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations de la durée de la garantie implicite, auquel cas l'exclusion ou la limitation susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers, et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui peuvent varier selon l'État où vous habitez.

### LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

- Un appel de service pour livrer, ramasser, installer ou réparer le produit; renseigner le client sur le fonctionnement du produit, rectifier le câblage ou corriger des réparations non autorisées.
- Le bris ou le dysfonctionnement du produit durant une panne, une interruption de l'alimentation électrique ou une mauvaise alimentation en électricité.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par des tuyaux d'eau qui fuient qui sont inadaptés ou gelés, des petits tuyaux de vidange, une arrivée d'eau inadaptée ou coupée, ou une arrivée d'air inadaptée.
- Les dommages attribuables à l'utilisation du produit dans un milieu aux conditions corrosives ou de façon contraire aux indications du manuel d'utilisation.
- Le bris ou le dysfonctionnement du produit causés par des accidents, des insectes nuisibles, de la vermine, la foudre, le vent, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle, ou toute autre situation hors du contrôle de LG.

- Le bris ou le dysfonctionnement attribuables à toute modification non autorisée ou par une utilisation autre que celle prévue, ou par une fuite d'eau résultant d'une installation inadéquate.
- Le bris ou le dysfonctionnement attribuables à une utilisation mauvaise ou abusive, ou à une installation, à une réparation ou à un entretien inadéquats. Une réparation incorrecte comprend l'utilisation de pièces non autorisées par LG. Une installation ou un entretien incorrect comprend l'installation ou l'entretien de façon contraire aux indications du manuel d'utilisation.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par une alimentation électrique ou une plomberie inadéquate, une utilisation commerciale ou industrielle, ou l'utilisation d'accessoires, de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par LG.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par le transport et la manutention, y compris les rayures, bosses, entailles ou autres dommages au produit fini, sauf si de tels dommages sont rapportés dans un délai d'une (1) semaine après la livraison.
- Les dommages et les pièces manquantes pour tout produit utilisé aux fins de démonstration, tout produit déjà déballé avant l'achat ou tout produit vendu à rabais.
- Tout produit remis à neuf ou tout autre produit vendu « tel quel », « tel que disponible », « avec tous les défauts », ou tout avis de non-responsabilité semblable.
- Des produits dont le numéro de série original a été retiré, modifié ou ne peut être facilement déterminé.
- Les augmentations des frais de fonctionnement et des autres dépenses de fonctionnement.
- Tout bruit associé à un fonctionnement normal.
- L'utilisation d'accessoires (p. ex., filtres à eau, etc.), de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par LG.
- Le remplacement des ampoules, des filtres ou des consommables.
- Les réparations lorsque votre appareil est utilisé dans des conditions autres que normales et domestiques (utilisation commerciale, dans des bureaux ou des installations récréatives ou des véhicules) ou contraires aux consignes établies dans le manuel du propriétaire de l'appareil.
- Les coûts associés au retrait et à la réinstallation du produit de votre résidence aux fins de réparation.
- Les étagères, les bacs de la porte, les tiroirs, les poignées et les accessoires, à l'exception des pièces internes/ fonctionnelles couvertes par la présente garantie limitée.

**Le coût des réparations ou du remplacement dans les circonstances d'exclusion ci-dessus est assumé par le consommateur.**

#### OBTENIR DES SERVICES SOUS GARANTIE ET DES RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Composez le 1 800 243-0000 et sélectionnez l'option appropriée dans le menu.

Ou visitez notre site Web au <http://www.lg.com>.

Ou par courrier : Service à la clientèle de LG Electronics/LG Electronics Customer Service P.O. Box 240007 Huntsville, AL 35813 c/o: CIC

# GARANTIE LIMITÉE

## POUR CANADA

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION SUR L'ARBITRAGE QUI EXIGE QUE LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG S'EFFECTUE PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE L'INTERDISENT OU QUE, DANS UN AUTRE TERRITOIRE DE COMPÉTENCE, VOUS VOUS PRÉVALIEZ D'UNE OPTION DE RETRAIT. LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS PAR LE PROCESSUS D'ARBITRAGE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER CI-DESSOUS À L'ARTICLE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND ».

Si votre réfrigérateur LG («Produit») a tombé en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada Inc. («LGECI»), à son gré, réparera ou remplacera le «Produit» après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement qu'à l'acheteur original du «Produit» du détaillant et s'applique uniquement à un produit distribué, acheté et utilisé au Canada, tel que déterminé à la seule discrétion de «LGECI».

<b>PÉRIODE DE GARANTIE (Remarque : Dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication.)</b>			
<b>Réfrigérateur</b>	<b>Système scellé (condensateur, sècheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)</b>		<b>Compresseur linéaire / à inversion</b>
<b>Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.</b>	<b>Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.</b>	<b>Sept (7) ans après la date d'achat original de l'appareil.</b>	<b>Dix (10) ans après la date d'achat original de l'appareil.</b>
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)

- Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et pièces de rechange peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou autrement fabriqués en usine, tous à la seule discrétion de «LGECI».
- La preuve de l'achat de détail original spécifiant le modèle du produit et la date d'achat est requise pour obtenir un service sous garantie en vertu de la présente garantie limitée.

**LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS. SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT FOURNI CI-DESSUS, LGECI DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE REPRÉSENTATION NE SERA LIÉE À LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU ENSOSSER À SA PLACE QUELCONQUE AUTRE OBLIGATION DE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ RELATIVE AU PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, ELLE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCLARÉE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, LGECI, LE FABRICANT OU LE DISTRIBUTEUR DU PRODUIT, NE SERA TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL, DIRECT, INDIRECT, PUNITIF OU EXEMPLAIRE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA PERTE DE COTE D'ESTIME, PERTE DE PROFITS, PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, PERTE DE REVENUS, PERTE D'UTILISATION OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT PROVENU DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTEUSE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, S'IL EN EST, N'OUTREPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT.**

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre selon les lois provinciales applicables. Tout terme de cette Garantie limitée qui nie ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est divisible lorsqu'elle est en conflit avec cette loi provinciale sans affecter le reste des termes de cette garantie.

**LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :**

- Tout déplacement du technicien pour : i) livrer, reprendre, installer ou; éduquer comment utiliser le Produit; ii) corriger le câblage ou plomberie; ou iii) rectifier toute réparation ou installation non-autorisée du Produit;
- Dommage ou panne du Produit à performer lors de panne de courant et service électrique inadéquat ou interrompu;
- Dommage ou panne en raison de tuyaux d'eau brisés ou dont l'eau fuit, conduite d'eau gelée, conduite de récupération obstruée, approvisionnement d'eau inadéquat ou interrompu ou ravitaillement d'air inadéquat;
- Dommage ou panne résultant de l'utilisation du Produit dans un environnement corrosif ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne du Produit en raison d'accidents, ravageurs et parasites, foudre, vent, feu, inondations, actes de Dieu ou toute autre raison hors du contrôle de LGECI ou du fabricant;
- Dommage ou panne résultant d'utilisation inappropriée ou abusive ou d'installation, réparation ou entretien imparfait du Produit. Réparation imparfaite inclut l'utilisation de pièces non autorisées ou spécifiées par LGECI. Installation ou entretien imparfait inclut toute installation ou entretien contraire aux instructions détaillées au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison de modification ou altération non autorisée du Produit, ou si utilisé pour fins autres que celle d'appareil ménager domestique, ou dommage ou panne résultant de toute fuite d'eau due à une mauvaise installation du produit;
- Dommage ou panne en raison de courant électrique, tension ou codes de plomberie incorrects;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation autre que celle d'appareil ménager domestique normale, incluant, sans limite, l'utilisation commerciale ou industrielle, incluant l'utilisation au bureau commercial ou centre récréatif, ou détaillée autrement au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation de tout accessoire, composant ou produit nettoyant, incluant, sans limite, filtres à eau non autorisés par LGECI;
- Remplacement de la cartouche du filtre à eau en raison de la pression d'eau située en dehors de la plage de fonctionnement spécifiée ou sédiments excessifs dans l'approvisionnement d'eau;
- Dommage ou panne provoqué par le transport et manipulation, incluant rayures, bosses, écaillage et/ou autre endommagement à la finition du Produit, **à moins que** tel dommage ait résulté de fabrication ou matériaux défectueux et rapporter à LGECI dans la (1) semaine suivant livraison du Produit;
- Dommage or articles absents de tout Produit démonstrateur, boîte ouverte, réusiné ou escompté;
- Produit réusiné ou tout Produit vendu "Tel quel", "Où est", "Avec tous défauts", ou toute mise en garde similaire;
- Produit dont le numéro de série original ait été retiré, altéré ou ne peut être facilement déterminé à la discrétion de LGECI;
- Augmentation de la facture d'électricité et dépenses additionnelles d'utilité de quelque manière associée au Produit;
- Tout bruit associé au fonctionnement normal du Produit;
- Remplacement des ampoules, filtres, fusibles ou tout autre élément consommable;
- Remplacement de toute pièce n'étant pas originalement incluse avec le Produit;
- Coûts associés au retrait et/ou réinstallation du Produit pour fins de réparation; et
- Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées et accessoires du Produit, sauf les pièces internes / fonctionnelles couvertes par cette garantie limitée.
- Couverture pour réparations à domicile, pour produit sous garantie, sera fournie si le Produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (ASC) le plus près, tel que déterminé par LG Canada. Si votre Produit est situé à l'extérieur du rayon de 150 km d'un centre de service autorisé, tel que déterminé par LG Canada, il en ira de votre responsabilité d'apporter votre Produit, à vos frais, au centre de service (ASC) pour réparation sous garantie.

**Tous coûts et dépenses associés aux circonstances exclues ci-dessus, énumérés sous la rubrique "Cette garantie limitée ne couvre pas" sont à la charge du consommateur.**

AFIN D'OBTENIR SOUTIEN DE GARANTIE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Sans frais : 1-888-542-2623 (7h à minuit – l'année longue) et sélectionnez l'option appropriée au menu, ou; Visitez le site web à : <http://www.lg.com>

**PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND :**

SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUT DIFFÉREND ENTRE VOUS ET LG ASSOCIÉ DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT À LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SE RÈGLE EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCAblement À TOUT DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY, AINSI QU'À EXERCER UN RECOURS COLLECTIF OU À Y PARTICIPER.

**Définitions.** Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada Inc., ses sociétés mères, ses filiales et ses sociétés affiliées et tous leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents, bénéficiaires, détenteurs précédents des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » et « réclamation » englobent tout différend, réclamation ou litige de quelque sorte que ce soit (fondés sur une responsabilité contractuelle, délictuelle, légale, réglementaire ou découlant d'une ordonnance, par fraude, fausse représentation ou sous quelque régime de responsabilité que ce soit) découlant de quelque façon que ce soit de la vente, des conditions ou de l'exécution du produit ou de la présente Garantie limitée.

**Avis de différend.** Si vous prévoyez engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord envoyer à LG un préavis écrit d'au moins 30 jours à l'adresse suivante : Équipe juridique LG Electronics Canada, Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. Vous et LG convenez de discuter en toute bonne foi pour tenter de régler le différend à l'amiable. L'avis doit mentionner votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, le produit faisant l'objet de la réclamation, la nature de la réclamation et la réparation demandée. Si vous et LG ne parvenez pas à régler le différend dans les 30 jours, l'une ou l'autre partie peut déposer une demande d'arbitrage.

**Entente d'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif.** Si la réclamation n'a pu être réglée dans les 30 jours suivant l'envoi du préavis à LG, vous et LG convenez de ne régler les réclamations vous opposant que par arbitrage exécutoire au cas par cas, à moins que vous vous prévaliez de l'option de retrait évoquée plus haut ou que vous résidiez dans un territoire de compétences qui interdit la pleine application de cette clause dans le cas de réclamations de ce type (dans lequel cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, aucun différend entre vous et LG ne peut être combiné ou regroupé avec un différend faisant intervenir le produit ou la réclamation d'une personne ou entité tierce. Plus précisément et sans limiter la portée de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit, en aucun cas un différend entre vous et LG ne peut être traité dans le cadre d'un recours collectif. Au lieu de l'arbitrage, les parties peuvent intenter une action individuelle devant une cour des petites créances, mais cette action ne peut pas être intentée dans le cadre d'un recours collectif, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit dans votre province ou territoire de compétences pour une réclamation en cause qui nous oppose.

**Règles et procédures d'arbitrage.** Pour soumettre une réclamation à un arbitrage, l'une des deux parties, soit vous ou LG, doit déposer une demande écrite à cet effet. L'arbitrage est privé et confidentiel et s'effectue selon une procédure simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties conformément aux lois et règlements en vigueur portant sur l'arbitrage commercial de votre province ou territoire de résidence. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG Electronics Canada, Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. La présente disposition sur l'arbitrage est régie par les lois et règlements sur l'arbitrage commercial applicables de votre province ou territoire. La sentence arbitrale peut donner lieu à un jugement de n'importe quel tribunal compétent. Toutes les décisions relèvent de l'arbitre, à l'exception des questions associées à la portée et à l'applicabilité de la disposition sur l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui sont du ressort du tribunal. L'arbitre est tenu de respecter les modalités de la présente disposition.

**Droit applicable.** Les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

**Frais et coûts.** Aucuns frais ne sont exigibles pour entamer une procédure d'arbitrage. À la réception de votre demande d'arbitrage écrite, LG règlera rapidement la totalité des frais de dépôt de la demande d'arbitrage, sauf si vous réclamez des dommages-intérêts supérieurs à 25 000 \$. Dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt de demande et d'administration ainsi que les honoraires de l'arbitre conformément aux règles d'arbitrage applicables et à la présente disposition sur l'arbitrage. Si vous remportez l'arbitrage, LG règlera vos frais et honoraires juridiques après avoir déterminé s'ils sont raisonnables en se fondant sur des facteurs comme, entre autres, le montant de l'achat et le montant de la réclamation. Si l'arbitre juge que le motif de la réclamation ou les réparations demandées sont futiles ou se fondent sur des motifs déplacés (au regard des lois applicables), le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous acceptez de rembourser à LG la totalité des montants versés qu'il vous revient autrement de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire et si elle remporte l'arbitrage, LG renonce à tous ses droits de vous réclamer des frais et horaires juridiques.

**Audience et lieu de l'arbitrage.** Si votre réclamation est égale ou inférieure à 25 000 \$, vous pouvez opter pour un arbitrage conduit selon l'une des modalités suivantes uniquement : 1) sur examen des documents remis à l'arbitre, 2) par audience téléphonique ou 3) par audience en personne selon les dispositions des règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation dépasse 25 000 \$, le droit à une audience sera défini par les règles d'arbitrage applicables. Les audiences arbitrales en personne se tiendront à l'endroit le plus proche et le plus pratique pour les deux parties situé dans votre province ou votre territoire de résidence, sauf si nous convenons mutuellement d'un autre lieu ou d'un arbitrage par téléphone.

**Dissociabilité et renoncement.** Si une partie de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) n'est pas applicable, les dispositions restantes demeurent en vigueur dans la mesure permise par la loi applicable. Le fait de ne pas exiger la stricte exécution d'une disposition de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) ne signifie pas que nous ayons renoncé ni que nous ayons l'intention de renoncer à toute disposition ou partie de la présente Garantie limitée.

**Option de retrait.** Vous pouvez vous retirer de la présente procédure de règlement de différend. Dans ce cas, ni vous ni LG ne pouvez imposer à l'autre partie de participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous prévaloir de l'option de retrait, vous devez envoyer un préavis à LG dans les trente (30) jours civils à compter de la date de l'achat du produit par le premier acheteur i) dans un courriel adressé à [optout@lge.com](mailto:optout@lge.com) et dont la ligne d'objet porte la mention « Retrait de l'arbitrage » ou ii) en composant le 1-800-980-2973. Que ce soit par courriel ou par téléphone, vous devrez donner a) votre nom et votre adresse; b) la date d'achat du produit; c) le nom ou le numéro de modèle du produit et d) le numéro de série (qu'il est possible de trouver i) sur le produit ou ii) en ligne au [https://www.lg.com/ca\\_fr/soutien/repairation-garantie/demande-reparation](https://www.lg.com/ca_fr/soutien/repairation-garantie/demande-reparation), Trouver mes numéros de modèle et de série). Si vous vous prévaluez de l'option de retrait, les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Vous ne pouvez vous prévaloir de l'option de retrait que de la manière décrite plus haut (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone). Aucun autre type d'avis ne sera pris en compte pour le retrait de la présente procédure de règlement de différend. Le fait de se retirer de la présente procédure de règlement de différend ne compromet d'aucune façon la protection accordée en vertu de la Garantie limitée, et vous continuerez à jouir de tous les avantages prévus par la Garantie limitée. Si vous conservez ce produit sans vous prévaloir de l'option de retrait, vous acceptez les conditions générales de la disposition sur l'arbitrage énoncée ci-dessus.

**Conflit de modalités.** En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et le contrat de licence d'utilisation (CLU) en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLU.